

# **Asociación Costa Rica por Siempre (Entidad Costarricense)**

Estados Financieros

31 de diciembre 2020 y 30 de setiembre 2019

Conjuntamente con el Informe de los Auditores  
Independientes

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad Costarricense)**

**Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 30 de setiembre de 2019**

<b>Contenido</b>	<b>Página (s)</b>
Informe de los Auditores Independientes.....	1-3
Estados de Situación Financiera.....	4 – 5
Estados del Resultado Integral.....	6
Estados de Cambios en el Patrimonio.....	7
Estados de Flujos de Efectivo.....	8
Notas a los Estados Financieros.....	9 - 39

## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

### **A la Dirección Ejecutiva de Asociación Costa Rica por Siempre**

#### *Opinión*

Hemos auditado los estados financieros de la Asociación Costa Rica por Siempre (“la Asociación”) los cuales comprenden el estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2020, y los estados del resultado integral, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por el periodo de quince meses que terminó en esa fecha, así como las notas a los estados financieros, incluyendo un resumen de las principales políticas contables.

En nuestra opinión, los estados financieros adjuntos presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de la Asociación al 31 de diciembre de 2020, su desempeño financiero y sus flujos de efectivo por el periodo de quince meses que terminó en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF”).

#### *Bases para la opinión*

Efectuamos nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría (“NIAs”). Nuestras responsabilidades bajo dichas normas se encuentran descritas en la sección *Responsabilidades del Auditor con Relación a la Auditoría de los Estados Financieros* de nuestro informe. Somos independientes de la Asociación de conformidad con el artículo 9 de la Ley de Regulación de la Profesión del Contador Público y Creación del Colegio Contadores Públicos de Costa Rica (Ley 1038), con el Código de Ética Profesional de dicho Colegio y con el Código de Ética para Profesionales de la Contabilidad del Consejo de Normas Internacionales de Ética para Contadores (Código IESBA, por sus siglas en inglés) que son aplicables a nuestra auditoría de los estados financieros, y hemos cumplido con nuestras otras responsabilidades de ética de conformidad con esos requerimientos. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.

#### *Párrafo de énfasis*

Llamamos la atención a la nota 2.3 de los estados financieros, la cual describe que la Asociación cambió su período de reporte a partir del 1 de octubre de 2019 con motivo de la entrada en vigencia de la ley No. 9635, Ley de Fortalecimiento de las Finanzas Públicas. Nuestra opinión no se modifica en este respecto.

Como se explica en la nota 3 a los estados financieros, la Asociación realizó cambios en la metodología para el registro de los arrendamientos al y por el periodo que finalizó el 31 de diciembre de 2020; así como las revelaciones relacionadas, debido a la adopción de la NIIF 16 Arrendamientos.

## **A la Dirección Ejecutiva de Asociación Costa Rica por Siempre**

### *Responsabilidad de la Administración y de Aquellos Encargados del Gobierno Corporativo sobre los Estados Financieros*

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de conformidad con las NIIF, así como por el control interno que la Administración determine que es necesario para permitir la preparación de los estados financieros que estén libres de errores significativos, ya sea debido a fraude o error.

En la preparación de los estados financieros, la Administración también es responsable de la evaluación de la capacidad de la Asociación para continuar como empresa en marcha, revelando, según corresponda, los asuntos relacionados con el negocio en marcha y utilizando el principio contable de empresa en marcha, excepto si la Administración tiene la intención de liquidar la Asociación o de terminar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista si no hacerlo.

Los encargados de la Administración de la Asociación son responsables de la supervisión del proceso de información financiera de la Asociación.

### *Responsabilidad del Auditor con Relación a la Auditoría de los Estados Financieros*

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de si los estados financieros considerados en su conjunto están libres de representaciones erróneas significativas, debido a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que incluye nuestra opinión. La seguridad razonable es un alto nivel de seguridad, pero no es una garantía de que una auditoría efectuada de acuerdo con las NIA siempre detectará un error significativo cuando exista. Los errores pueden deberse a fraude o error y son considerados significativos cuando, individualmente o en su conjunto, pudiera esperarse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que tomen los usuarios basándose en los estados financieros. Como parte de una auditoría de conformidad con las NIA, nosotros ejercemos el juicio profesional y mantenemos escepticismo profesional durante la auditoría. Asimismo, nosotros como auditores, también:

- Identificamos y evaluamos los riesgos de error material en los estados financieros, debido a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos, y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar un error material debido a fraude es más alto que en el caso de un error material debido a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones intencionales, manifestaciones intencionalmente erróneas, o la elusión del control interno.
- Obtenemos un entendimiento del control interno relevante para la auditoría con el propósito de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Asociación.

**A la Dirección Ejecutiva de  
Asociación Costa Rica por Siempre**

- Evaluamos que las políticas contables utilizadas sean adecuadas, así como la razonabilidad de las estimaciones contables y las revelaciones efectuadas por la Administración.
- Concluimos sobre el uso adecuado por parte de la Administración del principio contable de empresa en marcha y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe una incertidumbre material relacionada con hechos o condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Asociación para continuar como empresa en marcha. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre las revelaciones correspondientes en los estados financieros o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones están basadas en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. No obstante, hechos o condiciones futuros pueden causar que la Asociación no continúe como una empresa en marcha
- Evaluamos la presentación global, estructura y contenido de los estados financieros, incluyendo las revelaciones, y si dichos estados financieros representan las transacciones subyacentes y eventos de manera que logren la presentación razonable.

Nos comunicamos con los encargados de la Administración de la Asociación en relación, entre otros asuntos, al alcance y oportunidad de nuestra auditoría y los hallazgos significativos incluyendo cualquier deficiencia significativa en el control interno que hayamos identificado durante nuestra auditoría.

24 de marzo de 2021



Jennifer Badilla Moore – CPA No. 6557  
Parque Empresarial Fórum 2, Edificio A, Piso 4  
Santa Ana, Costa Rica

Póliza de fidelidad N° 0116 FIG 7

Timbre – Ley No. 6663,  
adherido y cancelado en el original

Ernst & Young, J.A.



**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Estados de Situación Financiera  
Al 31 de diciembre de 2020 y 30 de setiembre 2019**

(expresados en dólares estadounidenses)

	Notas	31 de diciembre de 2020			30 de setiembre de 2019		
		No restringido	Restringido	Total	No restringido	Restringido	Total
<b>ACTIVOS</b>							
Activo circulante:							
Efectivo y equivalentes de efectivo	5	\$ 1,422,664	\$ 3,819,681	\$ 5,242,345	\$ 279,604	\$ 2,959,561	\$ 3,239,165
Inversiones en activos financieros	6	419,724	69,247,817	69,667,541	891,854	63,011,013	63,902,867
Intereses acumulados por cobrar	6	1,551	210,577	212,128	7,387	267,386	274,773
Cuentas por cobrar sobre proyectos	7.1	115,916	280,002	395,918	122,339	302,194	424,533
Otras cuentas por cobrar		38	124	162	2,913	2,990	5,903
Gastos pagados por anticipado		22,589	-	22,589	26,761	-	26,761
Total activo circulante		<u>1,982,482</u>	<u>73,558,201</u>	<u>75,540,683</u>	<u>1,330,858</u>	<u>66,543,144</u>	<u>67,874,002</u>
Activo no circulante:							
Mobiliario y equipo, neto	8	31,003	-	31,003	36,983	-	36,983
Activo por derecho de uso	18	209,886	-	209,886	-	-	-
Inversiones en activos financieros	6	-	1,000,000	1,000,000	-	1,000,000	1,000,000
Otros activos financieros		4,943	-	4,943	4,618	-	4,618
Total activo no circulante		<u>245,832</u>	<u>1,000,000</u>	<u>1,245,832</u>	<u>41,601</u>	<u>1,000,000</u>	<u>1,041,601</u>
Activo total		<u>\$ 2,228,314</u>	<u>\$ 74,558,201</u>	<u>\$ 76,786,515</u>	<u>\$ 1,372,459</u>	<u>\$ 67,543,144</u>	<u>\$ 68,915,603</u>
<b>PASIVOS Y ACTIVOS NETOS</b>							
Pasivo circulante:							
Cuentas por pagar sobre proyectos	7.2	\$ 136,054	\$ 262,122	\$ 398,176	\$ 276,590	\$ 148,499	\$ 425,089
Cuentas por pagar comerciales		21,529	22,481	44,010	67,384	95,350	162,734
Pasivo por arrendamientos	18	48,107	-	48,107	-	-	-
Gastos acumulados por pagar	9	52,197	-	52,197	125,668	-	125,668
Ingresos diferidos	10	1,045,943	(1,045,943)	-	120,000	(120,000)	-
Total Pasivos circulante		<u>1,303,830</u>	<u>(761,340)</u>	<u>542,490</u>	<u>589,642</u>	<u>123,849</u>	<u>713,491</u>
Pasivo no circulante							
Pasivo por arrendamientos - largo	18	176,089	-	176,089	-	-	-
Total Pasivo no circulante		<u>176,089</u>	<u>-</u>	<u>176,089</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Total Pasivo		<u>1,479,919</u>	<u>(761,340)</u>	<u>718,579</u>	<u>589,642</u>	<u>123,849</u>	<u>713,491</u>
Activos netos:							
Excedentes acumulados		714,109	75,319,541	76,033,650	755,525	67,419,295	68,174,820
Reserva auxilio de cesantía		34,286	-	34,286	27,292	-	27,292
Activos netos totales		<u>748,395</u>	<u>75,319,541</u>	<u>76,067,936</u>	<u>782,817</u>	<u>67,419,295</u>	<u>68,202,112</u>
Total pasivos y activos netos		<u>\$ 2,228,314</u>	<u>\$ 74,558,201</u>	<u>\$ 76,786,515</u>	<u>\$ 1,372,459</u>	<u>\$ 67,543,144</u>	<u>\$ 68,915,603</u>

Las notas adjuntas son parte integral de los estados financieros.

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)**

**Estados del Resultado Integral**

**Por el periodo de quince meses que terminó el 31 de diciembre de 2020 y por el año que terminó el 30 de setiembre de 2019**

(expresados en dólares estadounidenses)

	Notas	31 de diciembre de 2020			30 de setiembre de 2019		
		No restringido	Restringido	Total	No restringido	Restringido	Total
<b>INGRESOS</b>							
Donaciones	11	\$ 4,000	\$ 9,632,493	\$ 9,636,493	\$ 25,000	\$ 4,330,644	\$ 4,355,644
Ganancias por medición a valor razonable de activos financieros		-	5,918,088	5,918,088	-	2,745,344	2,745,344
Intereses sobre inversiones en activos financieros		47,981	1,585,659	1,633,640	28,937	1,128,882	1,157,819
Intereses por disponibilidades de efectivo		345	20,479	20,824	778	52,334	53,112
Servicios de administración de los Fideicomisos	12	1,139,690	(1,139,690)	-	913,949	(913,949)	-
Otros ingresos		280,759	(12,847)	267,912	152,190	(150,091)	2,099
Ingresos totales		<u>1,472,775</u>	<u>16,004,182</u>	<u>17,476,957</u>	<u>1,120,854</u>	<u>7,193,164</u>	<u>8,314,018</u>
<b>GASTOS DE PROYECTOS</b>							
Gastos del Programa Asociación Costa Rica por Siempre	13	-	2,208,271	2,208,271	-	1,480,370	1,480,370
Gastos sobre proyectos aprobados del Fideicomiso Irrevocable	14	-	625,000	625,000	-	-	-
Gastos sobre proyectos aprobados de Canje I	14	-	1,180,085	1,180,085	-	438,618	438,618
Gastos sobre proyectos aprobados de Canje II	14	-	1,658,103	1,658,103	-	-	-
Acuerdos de donación Canje I	15	-	953,939	953,939	-	709,439	709,439
Total de gastos de proyectos		<u>-</u>	<u>6,625,398</u>	<u>6,625,398</u>	<u>-</u>	<u>2,628,427</u>	<u>2,628,427</u>
<b>GASTOS OPERATIVOS</b>							
Gastos relacionados con Canje I	16	20,556	-	20,556	48,508	-	48,508
Gastos relacionados con Canje II	16	29,062	-	29,062	57,292	-	57,292
Gastos relacionados con Palo Verde		-	5,097	5,097	-	-	-
Gastos relacionados a otros Proyectos	16	549	664,917	665,466	-	772,547	772,547
Salarios y beneficios al personal	17	952,346	197,531	1,149,877	693,104	166,111	859,215
Servicios profesionales		47,069	-	47,069	48,744	47,303	96,047
Consultorías		73,688	-	73,688	59,953	-	59,953
Giras nacionales e internacionales		27,432	-	27,432	35,650	-	35,650
Comunicación		25,816	-	25,816	33,951	-	33,951
Gastos de representación y atención		5,524	-	5,524	31,555	-	31,555
Sesiones JD y Gira Anual		653	-	653	3,081	-	3,081
Honorarios por servicios de correduría		-	357,178	357,178	-	226,936	226,936
Diferencias de cambio		1,745	152,484	154,229	12,290	14,514	26,804
Alquiler y mantenimiento		-	-	-	67,091	-	67,091
Alquileres de bajo de bajo valor		15,681	226	15,907	-	-	-
Recaudación de fondos		85,021	10,000	95,021	-	-	-
Depreciación	8	13,026	-	13,026	9,316	-	9,316
Subtotal gastos operativos (pasa a la siguiente página)		<u>\$ 1,298,168</u>	<u>\$ 1,387,433</u>	<u>\$ 2,685,601</u>	<u>\$ 1,100,535</u>	<u>\$ 1,227,411</u>	<u>\$ 2,327,946</u>

Las notas adjuntas son parte integral de los estados financieros.

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)**

**Estados del Resultado Integral**

**Por el periodo de quince meses que terminó el 31 de diciembre de 2020 y por el año que terminó el 30 de setiembre de 2019**

*(expresados en dólares estadounidenses)*

	Notas	31 de diciembre de 2020			30 de setiembre de 2019		
		No restringido	Restringido	Total	No restringido	Restringido	Total
Subtotal gastos operativos (viene de la siguiente página)		\$ 1,298,168	\$ 1,387,433	\$ 2,685,601	\$ 1,100,535	\$ 1,227,411	\$ 2,327,946
Depreciación de activo por derecho de uso	18	66,985	-	66,985	-	-	-
Gastos financieros		6,840	61,274	68,114	2,181	31,013	33,194
Otros gastos		135,204	29,831	165,035	65,277	3,435	68,712
Total gastos operativos		<u>1,507,197</u>	<u>1,478,538</u>	<u>2,985,735</u>	<u>1,167,993</u>	<u>1,261,859</u>	<u>2,429,852</u>
Total gastos		<u>1,507,453</u>	<u>8,103,936</u>	<u>9,611,389</u>	<u>1,167,993</u>	<u>3,890,286</u>	<u>5,058,279</u>
Excedente (déficit) neto del año		(34,422)	7,900,246	7,865,824	(47,139)	3,302,878	3,255,739
Otro resultado integral		-	-	-	-	-	-
Resultado integral total del año		<u>\$ (34,422)</u>	<u>\$ 7,900,246</u>	<u>\$ 7,865,824</u>	<u>\$ (47,139)</u>	<u>\$ 3,302,878</u>	<u>\$ 3,255,739</u>

Las notas adjuntas son parte integral de los estados financieros.



**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Estados de Cambios en el Patrimonio**

**Por el periodo de quince meses que terminó el 31 de diciembre de 2020 y por el año que terminó el 30 de setiembre de 2019**

*(expresados en dólares estadounidenses)*

	No restringido			Restringido			Total activos netos
	Excedentes acumulados	Reserva auxilio de cesantía	Total no restringido	Excedentes acumulados	Valuación de instrumentos financieros	Total restringido	
<b>Notas</b>							
Activos netos al 1 de octubre de 2018	\$ 818,926	\$ 11,030	\$ 829,956	\$ 64,116,417	\$ -	\$ 64,116,417	\$ 64,946,373
Resultado integral del año:							
Resultado integral total del año	<u>(47,139)</u>	<u>-</u>	<u>(47,139)</u>	<u>3,302,878</u>	<u>-</u>	<u>3,302,878</u>	<u>3,255,739</u>
Traslado a la reserva de auxilio de cesantía	<u>(16,262)</u>	<u>16,262</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Activos netos al 30 de setiembre de 2019	755,525	27,292	782,817	67,419,295	-	67,419,295	68,202,112
Resultado integral del año:							
Resultado integral total del año	<u>(34,422)</u>	<u>-</u>	<u>(34,422)</u>	<u>7,900,246</u>	<u>-</u>	<u>7,900,246</u>	<u>7,865,824</u>
Traslado de la reserva de auxilio de cesantía	<u>(6,994)</u>	<u>6,994</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Activos netos al 31 de diciembre de 2020	<u>\$ 714,109</u>	<u>\$ 34,286</u>	<u>\$ 748,395</u>	<u>\$ 75,319,541</u>	<u>\$ -</u>	<u>\$ 75,319,541</u>	<u>\$ 76,067,936</u>

Las notas adjuntas son parte integral de los estados financieros.

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)**

**Estados de Flujos de Efectivo**

**Por el periodo de quince meses que terminó el 31 de diciembre de 2020 y por el año que terminó el 30 de setiembre de 2019**

(expresados en dólares estadounidenses)

Notas	31 de diciembre de 2020			30 de setiembre de 2019		
	No restringido	Restringido	Total	No restringido	Restringido	Total
Flujos de efectivo de las actividades de operación:						
Excedente (déficit) neto del año	\$ (34,422)	\$ 7,900,246	\$ 7,865,824	\$ (47,139)	\$ 3,302,878	\$ 3,255,739
Ajustes por:						
Ganancias por medición de activos financieros al valor razonable	-	(5,918,088)	(5,918,088)	-	(2,745,344)	(2,745,344)
Ingresos por donaciones	11 (4,000)	(9,632,493)	(9,636,493)	(25,000)	(4,330,644)	(4,355,644)
Ingreso por intereses	(48,326)	(1,606,138)	(1,654,464)	(29,715)	(1,181,216)	(1,210,931)
Depreciación de mobiliario y equipo	8 13,026	-	13,026	9,316	-	9,316
Depreciación de activo por derecho de uso	18 66,985	-	66,985	-	-	-
Gastos por intereses por arrendamiento	18 26,873	-	26,873	-	-	-
Pérdida en retiro de mobiliario y equipo	8 9,823	-	9,823	-	-	-
	<u>29,959</u>	<u>(9,256,473)</u>	<u>(9,226,514)</u>	<u>(92,538)</u>	<u>(4,954,326)</u>	<u>(5,046,864)</u>
Cambios en:						
Cuentas por cobrar sobre proyectos	6,423	22,192	28,615	(90,275)	(210,991)	(301,266)
Otras cuentas por cobrar	8,711	59,675	68,386	(2,717)	(2,990)	(5,707)
Otros activos financieros	(325)	-	(325)	(150)	-	(150)
Gastos pagados por anticipado	4,172	-	4,172	(1,391)	-	(1,391)
Cuentas por pagar sobre proyectos	(140,536)	113,623	(26,913)	218,364	86,584	304,948
Cuentas por pagar comerciales	(45,855)	(72,869)	(118,724)	3,952	(69,883)	(65,931)
Gastos acumulados	(73,471)	-	(73,471)	61,232	-	61,232
Ingresos diferidos	925,943	(925,943)	-	(380,000)	380,000	-
Donaciones percibidas	11 4,000	9,632,493	9,636,493	25,000	4,330,644	4,355,644
Intereses percibidos	48,326	1,606,138	1,654,464	34,282	1,105,492	1,139,774
Flujos de efectivo provistos por (usados en) actividades de operación	<u>767,347</u>	<u>1,178,836</u>	<u>1,946,183</u>	<u>(224,241)</u>	<u>664,530</u>	<u>440,289</u>
Flujos de efectivo de las actividades de inversión:						
Inversiones en instrumentos financieros	472,130	(318,716)	153,414	(18,743)	(666,704)	(685,447)
Adiciones de mobiliario y equipo	8 (16,869)	-	(16,869)	(4,937)	-	(4,937)
Flujos de efectivo provistos por (usados en) actividades de inversión	<u>455,261</u>	<u>(318,716)</u>	<u>136,545</u>	<u>(23,680)</u>	<u>(666,704)</u>	<u>(690,384)</u>
Flujos de efectivo de las actividades de financiamiento:						
Pago de obligaciones por arrendamientos	18 (79,548)	-	(79,548)	-	-	-
Flujos de efectivo (usados en) actividades de financiamiento	<u>(79,548)</u>	<u>-</u>	<u>(79,548)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Pasa a la siguiente página	\$ <u>1,143,060</u>	\$ <u>860,120</u>	\$ <u>2,003,180</u>	\$ <u>(247,921)</u>	\$ <u>(2,174)</u>	\$ <u>(250,095)</u>

Las notas adjuntas son parte integral de los estados financieros.

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)**

**Estados de Flujos de Efectivo**

**Por el periodo de quince meses que terminó el 31 de diciembre de 2020 y por el año que terminó el 30 de setiembre de 2019**

*(expresados en dólares estadounidenses)*

Notas	31 de diciembre de 2020			30 de setiembre de 2019		
	No restringido	Restringido	Total	No restringido	Restringido	Total
Viene de la página anterior	\$ 1,143,060	\$ 860,120	\$ 2,003,180	\$ (247,921)	\$ (2,174)	\$ (250,095)
Aumento (disminución) neta del efectivo y equivalentes de efectivo	1,143,060	860,120	2,003,180	(247,921)	(2,174)	(250,095)
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del año	279,604	2,959,561	3,239,165	527,525	2,961,735	3,489,260
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año	\$ 1,422,664	\$ 3,819,681	\$ 5,242,345	\$ 279,604	\$ 2,959,561	\$ 3,239,165
<b>Transacciones que no requirieron efectivo:</b>						
Traslado de la reserva de auxilio de cesantía	\$ (25,000)	\$ -	\$ (25,000)	\$ (20,000)	\$ -	\$ (20,000)

Las notas adjuntas son parte integral de los estados financieros.

## **1. Información corporativa**

### ***Asociación Costa Rica por Siempre como entidad que reporta***

La Asociación Costa Rica por Siempre (“la Asociación”) es una entidad constituida el 2 de noviembre de 2009 de conformidad con las leyes de la República de Costa Rica. La Asociación es una entidad sin fines de lucro cuya finalidad es administrar la iniciativa de conservación público-privada desarrollada por el Gobierno de Costa Rica y sus asociados: The Nature Conservancy, Linden Trust for Conservation y Gordon & Betty Moore Foundation. Su principal objetivo es consolidar un sistema de áreas protegidas marinas y terrestres que sea ecológicamente representativo, efectivamente manejado y con una fuente estable de financiamiento, que permita a Costa Rica ser el primer país en desarrollo en cumplir las metas del Programa de Trabajo en Áreas Protegidas de la Convención sobre Diversidad Biológica de las Naciones Unidas. El domicilio legal de la Asociación es: San José, Sabana Norte, Edificio Torre Sabana, piso 5.

La Asociación, como entidad que reporta, refleja sus transacciones en los presentes estados financieros de forma desagregada con respecto a las transacciones del Fideicomiso Irrevocable Costa Rica por Siempre, del Fideicomiso Segundo Canje de Deuda por Naturaleza, y del Fideicomiso de Inversión y Administración de Fondos para la Ejecución del Acuerdo de Conservación de Bosques-Primer Canje de Deuda (en conjunto “los Fideicomisos”).

### ***Fideicomiso Irrevocable Costa Rica por Siempre (“Fideicomiso Irrevocable”)***

El Fideicomiso Irrevocable fue creado el 27 de julio del 2010 por Linden Trust for Conservation (Fideicomitente Fundador), una entidad constituida, organizada y existente de conformidad con las leyes de los Estados Unidos; la Asociación Conservación de la Naturaleza (TNC) (Fideicomitente Fundador), una entidad constituida, organizada y existente de conformidad con las leyes de Costa Rica; y la Asociación Costa Rica por Siempre (Fiduciario). Tal y como se define en el plan de ejecución y monitoreo, la intención es que Costa Rica alcance las metas del Programa de Trabajo de Áreas Protegidas de la Convención de Diversidad Biológica de las Naciones Unidas, mediante la consolidación de un sistema de áreas protegidas terrestres, marinas y de agua dulce ecológicamente representativo, resiliente ante el cambio climático global, eficazmente administrado y financieramente estable en el largo plazo.

Los fondos fideicometidos están constituidos por los aportes que realicen los fideicomitentes fundadores, los aportes que realicen los fideicomitentes sucesivos y los intereses o rendimientos que los fondos indicados generen. Los fondos fideicometidos deberán estar bajo la custodia y administración del fiduciario y no podrán usarse para un objeto distinto al estipulado en el Fideicomiso Irrevocable.

El Fiduciario debe identificar los fondos fideicometidos, de forma separada e independiente en un Fondo de Dotación que corresponde a los fondos que se destinarán a sufragar los gastos recurrentes de las áreas protegidas, y en un Fondo de Amortización que son los fondos que se destinaron a sufragar los gastos de iniciación del proyecto.

### ***Fideicomiso de Inversión y Administración de Fondos para la Ejecución del Acuerdo de Conservación de Bosques-Primer Canje de Deuda (“Canje I”)***

El Canje I es un acuerdo mediante el cual Costa Rica, un país en vías de desarrollo que posee una deuda con Estados Unidos, se comprometió, a cambio de la cancelación de una parte de su deuda externa, a crear un fondo para financiar proyectos que ayuden a conservar los bosques tropicales.

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 30 de setiembre de 2019**

---

*(cifras expresadas en dólares estadounidenses)*

El Canje I se firmó el 13 de setiembre de 2007 con el objetivo de invertir estos recursos en 6 Áreas Geográficas Priorizadas: Osa, La Amistad, Tortuguero, Maquenque, Área Noreste del Rincón de la Vieja y Nicoya; para facilitar actividades de conservación de los bosques tropicales de Costa Rica, siendo de vital importancia para lograrlo, los principios de desarrollo sostenible y la necesidad de promover la conservación, el desarrollo local y el uso racional de los recursos naturales para beneficio de las comunidades locales.

Con motivo de la firma del acuerdo de conservación de bosques, la Asociación asumió la administración del Canje I a partir del 14 de junio de 2017. Antes de esa fecha la administración estaba bajo la responsabilidad del INBIO.

***Fideicomiso Segundo Canje de Deuda por Naturaleza (“Canje II”)***

El Canje II es un acuerdo mediante el cual Costa Rica, un país en vías de desarrollo que posee una deuda con Estados Unidos, se comprometió, a cambio de la cancelación de una parte de su deuda externa, a crear un fondo para financiar proyectos que ayuden a conservar los bosques tropicales.

El Canje II se firmó en 2010 con el objetivo de financiar la consolidación de las Áreas Silvestres Protegidas del Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC) priorizadas en el Programa Costa Rica por Siempre; esto bajo el marco de los compromisos asumidos por el Gobierno de Costa Rica ante la Convención de Diversidad Biológica (CDB) de las Naciones Unidas.

***Presentación y aprobación de los estados financieros***

La Asociación clasifica en sus estados financieros como “restringidos”, todos aquellos fondos recibidos de donantes que tengan restricción en su uso producto de los acuerdos firmados. Los recursos remanentes se clasifican como “no restringidos”.

Los estados financieros de la Asociación al 31 de diciembre de 2020 fueron aprobados por la Dirección Ejecutiva de la Asociación el 15 de marzo de 2020.

**2. Bases para la preparación de los estados financieros**

**2.1 Declaración de cumplimiento**

Los estados financieros de la Asociación al 31 de diciembre de 2020 y al 30 de setiembre de 2019 fueron preparados de conformidad con Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidas por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (IASB por sus siglas en inglés).

**2.2 Base de valuación y moneda de presentación**

Los estados financieros de la Asociación al 31 de diciembre de 2020 y al 30 de setiembre de 2019 fueron preparados sobre la base de costos históricos excepto por ciertas partidas que han sido valuadas bajo los métodos de valuación que se detallan en la nota 4. La moneda funcional y de presentación de los estados financieros es el dólar estadounidense (\$ ó US\$).

### **2.3 Periodo contable**

La Asociación modificó su período de reporte del 30 de setiembre al 31 de diciembre para adaptar su período contable según las disposiciones de la Ley de Fortalecimiento de las Finanzas Públicas, ley No. 9635, en lo que respecta al período del impuesto a las utilidades. Esta ley entró en vigencia a partir del 1 de julio de 2019. Consecuentemente, las transacciones acumuladas en los estados financieros al 31 de diciembre de 2020 comprenden el período de quince meses del 1 de octubre de 2019 al 31 de diciembre de 2020. A raíz de tal modificación, los estados del resultado integral, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por el período de quince meses terminado el 31 de diciembre de 2020 no son totalmente comparables con tales estados financieros por el año terminado el 30 de setiembre de 2019.

### **3. Cambios en políticas contables y divulgaciones**

Las políticas contables adoptadas por la Asociación para la preparación de sus estados financieros al 31 de diciembre de 2020 son consistentes con aquellas que fueron utilizadas para la preparación de sus estados financieros al 30 de setiembre de 2019, excepto por la adopción de la NIIF 16 *Arrendamientos* como se describe seguidamente.

#### **NIIF 16 – Arrendamientos**

La NIIF 16 se emitió en enero de 2016 y reemplaza la NIC 17 Arrendamientos, IFRIC 4 Determinación de si un Acuerdo Contiene un Arrendamiento, SIC-15 Arrendamientos Operativos - Incentivos y SIC-27 Evaluación de la Esencia de las Transacciones que Adoptan la Forma Legal de un Arrendamiento. La NIIF 16 establece los principios para el reconocimiento, medición, presentación y revelación de los arrendamientos y requiere que los arrendatarios contabilicen todos los arrendamientos bajo un único modelo en el estado de situación financiera, similar a la contabilización de arrendamientos financieros bajo la NIC 17. La norma incluye dos exenciones de reconocimiento para arrendatarios: los arrendamientos de activos de "bajo valor" (por ejemplo, computadoras personales) y los arrendamientos a corto plazo (es decir, arrendamientos con un plazo de 12 meses o menos). A la fecha de inicio de un arrendamiento, el arrendatario reconocerá un pasivo para hacer pagos de arrendamiento (es decir, el pasivo por el arrendamiento) y un activo representando el derecho de uso del activo subyacente durante el plazo del arrendamiento (es decir, el derecho de uso del activo). A los arrendatarios se les requerirá reconocer por separado los gastos de intereses del pasivo por el arrendamiento y el gasto por depreciación sobre el derecho de uso del activo.

También se les requerirá a los arrendatarios remedir el pasivo por arrendamiento cuando ocurran ciertos eventos, por ejemplo, un cambio en el plazo de un arrendamiento o un cambio en pagos futuros de arrendamiento que resultan de una modificación en la tasa o índice utilizado para determinar esos pagos. Generalmente el arrendatario reconocerá el monto de la remediación del pasivo por arrendamiento como un ajuste al derecho de uso del activo.

La contabilidad de los arrendadores bajo la NIIF 16 permanece sustancialmente sin cambios con respecto a la contabilidad actual bajo la NIC 17. Los arrendadores continuarán clasificando todos los arrendamientos usando el mismo principio de clasificación según la NIC 17 y distinguirán entre dos tipos de arrendamientos: operativos y financieros.

La NIIF 16 también requiere que los arrendatarios y arrendadores realicen revelaciones más extensas que las contempladas en la NIC 17.

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 30 de setiembre de 2019**

---

*(cifras expresadas en dólares estadounidenses)*

La NIIF 16 es efectiva para períodos anuales que empiezan el o después del 1 de enero de 2019 y contempla ciertos recursos prácticos al momento de la transición. La Asociación adoptó esta norma utilizando el método de adopción retrospectivo modificado con fecha 1 de octubre de 2019, se eligió utilizar el recurso práctico de transición para no reevaluar si un contrato es, o contiene, un contrato de arrendamiento al 1 de octubre de 2019. En cambio, se aplicó la norma solo a los contratos que se identificaron previamente como arrendamientos aplicando la NIC 17 y la CINIIF 4 en la fecha de la aplicación inicial. La Asociación también eligió usar las exenciones de reconocimiento para contratos de arrendamiento que, en la fecha de inicio, tienen un plazo de arrendamiento de 12 meses o menos y no contienen una opción de compra y contratos de arrendamiento para los cuales el activo subyacente es de bajo valor.

A continuación, se muestra una conciliación entre los valores de los compromisos por arrendamientos operativos al 30 de setiembre 2019 y el pasivo por arrendamiento reconocido en 1 de octubre de 2019

Compromisos por arrendamientos operativos al 30 de setiembre de 2019	\$	344,590
Tasa de interés incremental promedio ponderado al 1 de octubre de 2019		8.5%
Pasivo por arrendamientos financieros al 1 de octubre de 2019 (nota 18)	\$	276,871

***Revisiones al Marco Conceptual para la Información Financiera ("el Marco Conceptual")***

El Marco Conceptual no es un estándar, y ninguno de sus conceptos está por encima de los de cualquier estándar o los requisitos de un estándar. El propósito del Marco Conceptual es asistir al IASB en desarrollar estándares para ayudar a los preparadores de estados financieros a desarrollar políticas contables consistentes donde no exista estándar establecido y para ayudar a todas las partes a comprender e interpretar los estándares.

***Modificaciones a la IFRS 7, IFRS 9 y NIC 39: Reforma del Índice de Referencia de Tasas de Interés***

Las enmiendas a la IFRS 9 Instrumentos Financieros y la NIC 39 Instrumentos Financieros: Reconocimiento y Medición proporcionan ciertas exenciones que se aplican a todas las relaciones de cobertura directamente afectadas por la reforma sobre los índices de referencia de tasas de interés. Una relación de cobertura se ve afectada si la reforma genera incertidumbres sobre el momento y/o importes de flujos de efectivo basados en puntos de referencia de la partida cubierta o del instrumento de cobertura

***Enmiendas a la NIC 1 y a la NIC 8: Definición de material***

En octubre de 2018 el IASB emitió modificaciones a la NIC 1 Presentación de Estados Financieros y a la NIC 8 Políticas Contables, Cambios en las Estimaciones Contables y Errores para lograr consistencia en la definición de "materialidad" entre las normas y aclarar ciertos aspectos de su definición. La nueva definición establece que "la información es material si su omisión, inexactitud u ocultamiento puede influir razonablemente en las decisiones que toman los usuarios primarios de los estados financieros de propósito general, con base en estos, los cuales proporcionan información financiera sobre una entidad informante específica."

Las enmiendas aclaran que la materialidad dependerá de la naturaleza o magnitud de la información, ya sea individualmente o en combinación con otra información, en el contexto de los estados financieros. Una manifestación incorrecta de información es importante si es de esperar que influya razonablemente en las decisiones tomadas por los usuarios principales de los estados financieros.

(cifras expresadas en dólares estadounidenses)

### **Enmienda a la IFRS 16 Concesiones sobre Arrendamientos Relacionadas con Covid-19**

El 28 de mayo de 2020, el IASB emitió Concesiones sobre Arrendamientos Relacionadas con Covid-19 – Enmienda a la IFRS 16 Arrendamientos. Las enmiendas brindan exenciones a los arrendatarios en la aplicación de la IFRS 16 sobre la contabilización de modificaciones en arrendamientos para las concesiones de alquileres que surgen como consecuencia directa de la pandemia Covid-19. Como solución práctica, un arrendatario puede optar por no evaluar si una concesión de alquiler otorgada por el arrendador, que se relaciona con Covid-19, constituye una modificación del arrendamiento. Un arrendatario que realiza esta elección contabiliza cualquier cambio en los pagos del arrendamiento que resulten de la concesión de alquiler relacionada con Covid-19 de la misma manera que contabilizaría el cambio según la IFRS 16, si el cambio no fuera una modificación del arrendamiento.

### **Otras normas, interpretaciones y enmiendas**

Además de la NIIF 16, en el período 2020 la Asociación aplicó por primera vez ciertas normas, interpretaciones y enmiendas que se resumen seguidamente. Estas normas, interpretaciones y enmiendas no tuvieron un impacto relevante sobre los estados financieros al 31 de diciembre de 2020.

<u>Norma, interpretación o enmienda</u>	<u>Fecha de entrada en vigencia</u>
Interpretación CINIIF 23 La Incertidumbre Frente a los Tratamientos del Impuesto a las Ganancias	La interpretación es efectiva para los períodos anuales que comienzan el o después del 1 de enero de 2019 y contempla ciertas facilidades de transición disponibles.
Enmiendas a la NIIF 9: Características de Prepago con Compensación Negativa	Las enmiendas deben aplicarse de forma retrospectiva al momento de su entrada en vigencia a partir del 1 de enero de 2019.
Enmiendas a la NIC 19: Modificación, Reducción o Liquidación del Plan	Las enmiendas se aplican a modificaciones, reducciones o liquidaciones de planes que ocurren en o después del comienzo del primer período de reporte anual que comienza el o después del 1 de enero de 2019.
Enmiendas a la NIC 28: Intereses a Largo Plazo en Asociadas y Empresas Conjuntas	Efectivas para los períodos anuales que comienzan el o a partir del 1 de enero de 2019 y deben aplicarse de forma retrospectiva al momento de su entrada en vigencia.
Enmienda a la NIIF 3: Definición de un Negocio	La enmienda se aplica de manera prospectiva a transacciones u otros eventos que ocurrieron en o después de su fecha de entrada en vigor.

La Asociación no ha adoptado anticipadamente alguna otra norma, interpretación o enmienda que haya sido emitida y no haya entrado en vigencia.

## **4. Resumen de las principales políticas contables**

### **4.1 Moneda y transacciones en moneda extranjera**

#### **4.1.1 Moneda funcional y moneda de presentación de los estados financieros**

La moneda de curso legal en Costa Rica es el colón costarricense (¢). Sin embargo, la Asociación adoptó el dólar estadounidense (\$) o US\$) como la moneda funcional y de presentación de sus estados financieros ya que esta está acorde con su ambiente económico cercano.



**Asociación Costa Rica por Siempre**  
**(Entidad costarricense)**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2020 y 30 de setiembre de 2019**

---

*(cifras expresadas en dólares estadounidenses)*

La adopción del dólar estadounidense como moneda funcional se fundamentó en que una porción significativa de las inversiones en activos financieros está denominada en dólares y los flujos de efectivo de sus actividades operativas regulares son usualmente mantenidos en dólares, para su posterior uso en esa moneda.

Considerando que los registros contables de la Asociación se mantienen en colones de conformidad con la regulación costarricense, y que ha adoptado el dólar estadounidense como su moneda funcional, la conversión de las cifras en colones a dólares estadounidenses se realizó como sigue: a) los activos y pasivos monetarios fueron convertidos utilizando el tipo de cambio vigente a la fecha del estado de situación financiera, b) los activos y pasivos no monetarios y el patrimonio, medidos al costo histórico, fueron convertidos utilizando el tipo de cambio a la fecha de la transacción original, y c) las partidas del estado del resultado integral fueron convertidas a dólares utilizando un tipo de cambio representativo de los existentes en las fechas de las respectivas transacciones, excepto por aquellas partidas asociadas con partidas no monetarias las cuales fueron convertidas al tipo de cambio vigente a la fecha de la transacción original. El efecto monetario remanente después de la aplicación de estos procedimientos de conversión se reconoce como diferencias de cambiario en los resultados del período.

#### **4.1.2 Transacciones en moneda extranjera**

Las transacciones en moneda extranjera, cualquier moneda distinta de la moneda funcional, son registradas al tipo de cambio vigente del día de la transacción.

Al determinar la situación financiera y los resultados de sus operaciones, la Asociación valúa y ajusta sus activos y pasivos denominados en monedas extranjeras al tipo de cambio vigente a la fecha de dicha valuación y determinación. Las diferencias cambiarias resultantes de la aplicación de estos procedimientos se reconocen en los resultados del período en que ocurren.

#### **4.2 Clasificación circulante y no circulante**

La Asociación presenta en el estado de situación financiera sus activos y pasivos clasificados como circulantes y no circulantes.

Un activo es clasificado como circulante cuando la Asociación espera realizar el activo o tiene la intención de venderlo o consumirlo en su ciclo normal de operaciones; mantiene el activo principalmente con fines de negociación; espera realizarlo dentro de los doce meses siguientes después del período sobre el que se informa; y el activo es efectivo o equivalente al efectivo a menos que éste se encuentre restringido y no pueda ser intercambiado ni utilizado para cancelar un pasivo por un período mínimo de doce meses después del cierre del período sobre el que se informa.

La Asociación clasifica el resto de sus activos como activos no circulantes.

Un pasivo es clasificado como circulante cuando la Asociación espera liquidar el pasivo en su ciclo normal de operaciones; mantiene el pasivo principalmente con fines de negociación; el pasivo debe ser liquidado dentro de los doce meses siguientes a la fecha de cierre del período sobre el que se informa; o cuando la Asociación no tiene un derecho incondicional para aplazar la cancelación del pasivo durante, al menos, los doce meses siguientes a la fecha de cierre del período sobre el que se informa.

La Asociación clasifica el resto de sus pasivos como pasivos no circulantes.

#### **4.3 Efectivo y equivalentes de efectivo**

El efectivo y los instrumentos reflejados en el estado de situación financiera comprenden efectivo en bancos e instrumentos altamente líquidos a corto plazo con un vencimiento de tres meses o menos, que son fácilmente convertibles en un importe conocido de efectivo y están expuestos a un riesgo mínimo de cambios en el valor.

*(cifras expresadas en dólares estadounidenses)*

Para efectos del estado de flujos de efectivo, el efectivo y los equivalentes de efectivo consisten en efectivo y depósitos a corto plazo, tal como se definió anteriormente, netos de sobregiros bancarios efectuados, ya que se consideran parte integral de la administración del efectivo de la Asociación.

#### **4.4 Instrumentos financieros**

Un instrumento financiero es cualquier contrato que da lugar al reconocimiento de un activo financiero en una entidad y a un pasivo financiero o un instrumento de patrimonio en otra entidad.

La valuación de los instrumentos financieros de la Asociación se determina por medio del valor razonable o el costo amortizado, según se define a continuación:

**Valor razonable** - El valor razonable de un instrumento financiero que es negociado en un mercado financiero organizado es determinado por referencia a precios cotizados en ese mercado financiero para negociaciones realizadas a la fecha del estado de situación financiera. Para aquellos instrumentos financieros para los que no existe un mercado financiero activo, el valor razonable es determinado utilizando técnicas de valuación. Tales técnicas incluyen transacciones de mercado recientes entre partes interesadas y debidamente informadas que actúen en condiciones de independencia mutua; referencias al valor razonable de otro instrumento financiero sustancialmente semejante; y el descuento de flujos de efectivo u otros modelos de valuación.

Todos los activos y pasivos medidos al valor razonable o sobre los cuales la Asociación realiza divulgaciones de valor razonable, son clasificados dentro de una de las siguientes jerarquías de valor razonable. Dicha clasificación se basa en el menor nivel de información utilizada para determinar tal valor y que es significativa para la determinación del valor razonable en conjunto. La jerarquía de valor razonable está conformada por los siguientes tres niveles:

- Nivel 1: Precios cotizados (no ajustados) en mercados activos para activos y pasivos financieros idénticos.
- Nivel 2: Técnicas de valuación en las cuales el menor nivel de información utilizada para la medición del valor razonable es directa o indirectamente observable.
- Nivel 3: Técnicas de valuación en las cuales el menor nivel de información utilizada para la medición del valor razonable no es observable.

La naturaleza de las estimaciones de valores razonables es subjetiva e involucra aspectos inciertos y el juicio de la Administración, por lo que sus importes no pueden ser determinados con absoluta precisión. En consecuencia, si hubiese cambios en los supuestos en los que se basan las estimaciones, estos podrían diferir de los resultados finales.

**Costo amortizado** - El costo amortizado es calculado utilizando el método de la tasa de interés efectiva menos cualquier estimación por deterioro. El cálculo toma en consideración cualquier premio o descuento en la adquisición e incluye costos de la transacción, y honorarios que son parte integral de la tasa de interés efectiva.

#### **4.5 Activos financieros**

##### **4.5.1 Reconocimiento inicial y medición de los activos financieros**

La Asociación clasifica inicialmente sus activos financieros considerando el método en el que serán medidos posteriormente: al costo amortizado, al valor razonable con cambios en otro resultado integral o al valor razonable con cambios en resultados.

**Asociación Costa Rica por Siempre**  
**(Entidad costarricense)**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2020 y 30 de setiembre de 2019**

---

*(cifras expresadas en dólares estadounidenses)*

La clasificación de los activos financieros en el reconocimiento inicial depende de las características del flujo de efectivo contractual de dichos activos y del modelo de negocios que la Asociación utiliza para gestionarlos. Con excepción de las cuentas por cobrar que no contienen un componente significativo de financiamiento o para las cuales la Asociación ha aplicado el recurso práctico, la Asociación mide inicialmente un activo financiero a su valor razonable más, en el caso de un activo financiero no medido al valor razonable con cambios en resultados, los costos de transacciones. Las cuentas por cobrar que no contienen un componente significativo de financiamiento o para las cuales la Asociación ha aplicado el recurso práctico son medidas al precio de la transacción determinado bajo la NIIF 15.

Para que un activo financiero pueda ser clasificado y medido al costo amortizado o valor razonable en otro resultado integral, debe generar flujos de efectivo que sean pagos de principal e intereses únicamente (el criterio "SPPI" en inglés) sobre el principal adeudado. A esta evaluación se le llama la prueba SPPI y se efectúa a nivel de instrumentos. Activos financieros que generan flujos de efectivo diferentes a SPPI son clasificados y medidos al valor razonable con cambios en resultados, independientemente del modelo de negocios.

El modelo de negocios de la Asociación para gestionar activos financieros se refiere a la forma en que gestiona sus activos financieros para poder generar flujos de efectivo. El modelo de negocios determina si los flujos de efectivo resultarán de recuperar los flujos de efectivo contractuales, de vender los activos financieros, o de ambos.

Las compras o ventas de activos financieros que requieren la entrega de activos dentro de un período de tiempo establecido por la regulación o convención en el mercado (transacciones de negociación regulares) se reconocen en la fecha de negociación, es decir, la fecha en que la Asociación se compromete a comprar o vender un activo financiero.

#### **Activos financieros al costo amortizado**

Los activos financieros son designados al costo amortizado al inicio cuando se cumplen con las siguientes condiciones: (a) el activo financiero es mantenido dentro de un modelo de negocio cuyo objetivo es obtener flujos de efectivo contractuales; y (b) los términos contractuales del activo financiero establecen fechas específicas para los flujos de efectivo derivados solamente de pagos a principal e intereses sobre el saldo vigente.

#### **Activos financieros al valor razonable con cambios en otro resultado integral**

Los activos financieros son designados al valor razonable con cambios en otro resultado integral al inicio cuando se cumplen con las siguientes condiciones: (a) el activo financiero es mantenido dentro de un modelo de negocio cuyo objetivo es obtener flujos de efectivo contractuales al vender el activo financiero; y (b) los términos contractuales del activo financiero establecen fechas específicas para los flujos de efectivo derivados solamente de pagos a principal e intereses sobre el saldo vigente.

#### **Activos financieros al valor razonable con cambios en resultados**

Los restantes activos financieros que no califican en alguna de las categorías anteriormente citadas, son designados al inicio al valor razonable con cambios en resultados. Adicionalmente, en el reconocimiento inicial de un activo financiero, la Asociación, en determinadas circunstancias, asigna de manera irrevocable un activo financiero que cumple con los requerimientos de medición de las categorías anteriores a ser medido a valor razonable con cambios en resultados si al hacerlo se elimina o se reduce significativamente una asimetría contable que pudiese ocurrir de no hacerlo.

#### **4.5.2 Medición subsecuente**

La medición subsecuente de los activos financieros depende de su clasificación como se describe a continuación:

##### ***Activos financieros al costo amortizado***

Después de su reconocimiento inicial, los activos financieros son medidos al costo amortizado utilizando el método de la tasa de interés efectiva menos una estimación para pérdidas crediticias. Las ganancias o pérdidas se reconocen en resultados cuando los activos financieros se dan de baja, se modifican o se deterioran, así como a través del proceso de amortización. Los activos financieros de la Asociación medidos al costo amortizado están representados por las inversiones en certificados de depósito a plazo fijo y cuentas por cobrar sobre las cuales el modelo de negocio definido por la Asociación consiste en recuperar el principal y los intereses.

##### ***Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados***

Una ganancia o pérdida en activos financieros que se midan al valor razonable con cambios en resultados desde su clasificación inicial es reconocida en los resultados del periodo. Los activos financieros al valor razonable con cambios en resultados de la Asociación están representados por inversiones en instituciones financieras del exterior y locales, conformadas por bonos, acciones e instrumentos alternativos, así como fondos de inversión en el mercado costarricense, sobre los cuales el modelo de gestión definido por la Administración de la Asociación es mantener los instrumentos para negociar.

#### **4.5.3 Deterioro de activos financieros**

La Asociación reconoce una estimación para pérdidas crediticias esperadas sobre los activos financieros registrados al costo amortizado. Las pérdidas crediticias esperadas están basadas en la diferencia entre los flujos de efectivo contractuales adeudados de conformidad con el contrato y todos los flujos que la Asociación espera recibir, descontados a una aproximación de la tasa de interés efectiva original. Los flujos de efectivo esperados incluirán los flujos de la venta de garantías mantenidas u otras mejoras a las condiciones crediticias que son integrales para las condiciones contractuales.

Para instrumentos de deuda, la estimación de pérdidas crediticias esperadas está basada en el plazo de vigencia del activo. El análisis de tales pérdidas es realizado por la Asociación al final de cada período de reporte considerando si el riesgo de deterioro se ha incrementado significativamente desde el reconocimiento inicial. La Asociación utiliza un método simplificado para el cálculo de las pérdidas crediticias esperadas en las cuentas por cobrar. Consecuentemente, la Asociación no efectúa un seguimiento de los cambios en el riesgo crediticio, sino que en su lugar reconoce un ajuste basado en la experiencia de las pérdidas crediticias esperadas a la fecha de sus estados financieros.

#### **4.5.4 Baja de activos financieros**

Los activos financieros son dados de baja por la Asociación cuando expiran los derechos contractuales sobre los flujos de efectivo del activo financiero; o cuando transfiere el activo financiero desapropiándose de los riesgos y beneficios inherentes al activo financiero y ha cedido los derechos contractuales de recibir los flujos de efectivo del activo financiero; o cuando reteniendo los derechos contractuales a recibir los flujos de efectivo, la Asociación ha asumido la obligación contractual de pagarlos a uno o más perceptores.

#### **4.5.5 Ingresos financieros**

Los ingresos por rendimiento sobre instrumentos financieros se reconocen en proporción del tiempo transcurrido, calculados sobre los saldos promedios mensuales del principal invertido aplicando el método del tipo de interés efectivo. Los ingresos por intereses son incluidos como ingresos financieros en el estado del resultado integral.

## **4.6 Pasivos financieros**

### **4.6.1 Reconocimiento inicial y medición**

Los pasivos financieros son clasificados, al momento de su reconocimiento inicial, como pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados, documentos y préstamos por pagar, cuentas por pagar, e instrumentos financieros derivados designados como instrumentos de cobertura con una cobertura efectiva, según sea apropiado. La Asociación determina la clasificación de sus pasivos financieros a la fecha de su reconocimiento inicial.

Todos los pasivos financieros se reconocen inicialmente a su valor razonable a la fecha de la aceptación o contratación del pasivo, más los costos directamente atribuibles a la transacción en el caso de documentos y préstamos por pagar. Los pasivos financieros de la Asociación incluyen las cuentas y gastos acumulados por pagar.

### **4.6.2 Medición subsecuente**

La medición subsecuente de los pasivos financieros depende de su clasificación como se describe a continuación:

#### **Pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados**

Los pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados incluyen pasivos financieros mantenidos para negociar que han sido adquiridos con el propósito de negociarlos en un futuro cercano. Las ganancias o pérdidas resultantes de la negociación de estos pasivos financieros se reconocen en los resultados del año en que se incurren.

#### **Cuentas y gastos acumulados por pagar**

Después del reconocimiento inicial, estos pasivos financieros son medidos al costo amortizado utilizando el método de la tasa de interés efectiva. La Asociación reconoce las ganancias o pérdidas en el resultado del período cuando a los pasivos se les da de baja, así como a través del proceso de amortización.

### **4.6.3 Baja de pasivos financieros**

Los pasivos financieros son dados de baja por la Asociación cuando la obligación ha sido pagada o cancelada o bien su exigencia haya expirado. Cuando un pasivo financiero es reemplazado por otro pasivo financiero, la Asociación cancela el original y reconoce un nuevo pasivo financiero. Las diferencias que se pudieran producir de tales reemplazos de pasivos financieros son reconocidas en los resultados del año en que ocurran.

### **4.6.4 Compensación de instrumentos financieros**

Los activos financieros y los pasivos financieros se compensan y el importe neto se informa en el estado de situación financiera si existe un derecho legal actualmente exigible para compensar los importes reconocidos y existe la intención de liquidar en términos netos, o bien la intención de realizar los activos y liquidar los pasivos simultáneamente.

## **4.7 Mobiliario y equipo**

El mobiliario y equipo se contabilizan inicialmente, y con posterioridad al reconocimiento inicial, al costo de adquisición menos su depreciación acumulada y las pérdidas acumuladas por deterioro, si las hubiese. Estos costos incluyen el costo del reemplazo de componentes del mobiliario y equipo cuando ese costo es incurrido, si reúne las condiciones para su reconocimiento. La depreciación y los desembolsos por reparación y mantenimiento que no reúnen las condiciones para su reconocimiento como activo, se reconocen como gastos en el año en que se incurren.

**Asociación Costa Rica por Siempre**  
**(Entidad costarricense)**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2020 y 30 de setiembre de 2019**

---

*(cifras expresadas en dólares estadounidenses)*

La depreciación se calcula bajo el método de línea recta con base en la vida útil estimada para cada tipo de activo. El valor residual de los activos depreciables, la vida útil estimada y los métodos de depreciación son revisados anualmente por la administración y son ajustados cuando resulte pertinente, al final de cada año financiero.

Un detalle de las vidas útiles estimadas se presenta a continuación:

	<u>Vida útil estimada</u>
Equipo de computo	5 años
Mobiliario de oficina	10 años
Vehículos	10 años

Un componente de mobiliario y equipo es dado de baja cuando es desapropiado o cuando la Asociación no espera beneficios económicos futuros de su uso. Cualquier pérdida o ganancia proveniente del retiro del activo, calculada como la diferencia entre su valor neto en libros y el producto de la venta, es reconocida en los resultados del año que se produce la transacción.

#### **4.8 Deterioro de activos no financieros**

La Asociación efectúa una revisión al cierre de cada ejercicio contable sobre los valores en libros de sus activos no financieros, con el objeto de identificar disminuciones de valor cuando hechos o circunstancias indican que los valores registrados podrían no ser recuperables. Si dicha indicación existiese y el valor en libros excede el importe recuperable, la Asociación valúa los activos o las unidades generadoras de efectivo a su importe recuperable, definido este como la cifra mayor entre su valor razonable menos los costos de venta y su valor en uso. Los ajustes que se generen por este concepto se registran en los resultados del año en que se determinan.

La Asociación evalúa al cierre de cada ejercicio contable si existe algún indicio de la pérdida por deterioro del valor previamente reconocida para un activo no financiero distinto de plusvalía, ha disminuido o ya no existe. Si existiese tal indicio, la Asociación reestima el valor recuperable del activo y si es del caso, revierte la pérdida aumentando el activo hasta su nuevo valor recuperable, el cual no superará el valor neto en libros del activo antes de reconocer la pérdida por deterioro original, reconociendo el crédito en los resultados del período.

#### **4.9 Reconocimiento de ingresos**

Los ingresos ordinarios procedentes de acuerdos con donantes o partes relacionadas (los Fideicomisos) se reconocen cuando el control de los servicios es transferido por la Asociación por un importe que refleja la contraprestación a la que la Asociación espera tener derecho a cambio de dichos servicios. La Asociación ha llegado a la conclusión de que actúa como principal en sus acuerdos de ingresos.

##### **4.9.1 Ingresos sobre donaciones**

Las donaciones son reconocidas como ingreso cuando se reciben, en caso de que no estén sujetas a una obligación de desempeño que la Asociación deba cumplir posteriormente.

##### **4.9.2 Ingresos por servicios administrativos**

La Asociación reconoce los ingresos por los servicios administrativos que presta a los Fideicomisos a lo largo del tiempo porque éstos reciben y consumen simultáneamente los beneficios que proporciona la Asociación. Considerando la presentación conjunta de la Asociación y los Fideicomisos en los presentes estados financieros, el ingreso por servicios administración para la Asociación y el respectivo gasto para los Fideicomisos se presentan en la misma línea del estado de resultados.

#### **4.10 Reconocimiento de costos y gastos**

Los costos y gastos son reconocidos en el estado del resultado integral en el momento en que se incurren.

#### **4.11 Beneficios por terminación de contratos laborales**

Las compensaciones que se van acumulando a favor de los empleados de la Asociación, de acuerdo con las disposiciones del Código de Trabajo de Costa Rica, son exigibles en caso de muerte, jubilación o despido sin causa justificada. El porcentaje de pago por dicho concepto es de un 8.33% del promedio de los salarios devengados por el empleado durante los últimos 6 meses laborados por cada año laborado hasta un máximo de 8 años. La Asociación transfiere al Fondo Complementario de Pensiones establecido por ley un 3% de los salarios mensuales pagados a todos sus empleados. La Asociación tiene como política trasladar de sus excedentes acumulados un monto mensual de US\$1,667 para la reserva de auxilio de cesantía como respaldo de cualquier monto en exceso que deba cubrir en una liquidación laboral, entre los importes traspasados y la liquidación definitiva calculada con base en los derechos laborales mencionados. La Asociación en cada liquidación reversa el monto que corresponde de la reserva y la reconoce como un gasto del año en que ocurra.

#### **4.12 Arrendamientos**

La Asociación evalúa al inicio del contrato si un contrato es, o contiene, un arrendamiento. Es decir, si el contrato transmite el derecho de controlar el uso de un activo identificado por un período de tiempo a cambio de una consideración económica.

##### **4.12.1 Calidad de arrendataria**

La Asociación aplica un enfoque único de reconocimiento y medición para todos los arrendamientos, excepto los arrendamientos a corto plazo y arrendamientos de activos de bajo valor. La Asociación reconoce los pasivos por arrendamiento para realizar los pagos por arrendamiento y el derecho que representa el derecho a usar los activos subyacentes.

##### **Activos por derecho de uso**

La Asociación reconoce los activos por derecho de uso en la fecha de inicio del arrendamiento (es decir, la fecha en la que el activo subyacente está disponible para su uso). Los activos por derecho de uso se miden al costo, menos cualquier depreciación acumulada y pérdidas por deterioro, y ajustado por cualquier nueva medición del pasivo por arrendamiento. El costo de los activos por derecho de uso incluye el monto de los pasivos por arrendamientos reconocidos, los costos directos iniciales incurridos y los pagos de arrendamiento realizados a la fecha de inicio o antes del arrendamiento, menos los incentivos de arrendamiento recibidos. Los activos por derecho de uso se deprecian en forma lineal durante el plazo más corto del arrendamiento y la vida útil estimada de los activos. Al 31 de diciembre de 2020 la Asociación mantiene parte de un edificio arrendado por un plazo de 4 años.

Si la propiedad del activo arrendado se transfiere a la Asociación al final del plazo del arrendamiento o si el costo del activo por derecho de uso refleja que el arrendatario ejercerá una opción de compra, la Asociación depreciará el activo desde la fecha de comienzo del mismo hasta el final de la vida útil del activo subyacente.

*(cifras expresadas en dólares estadounidenses)*

### **Pasivos por arrendamiento**

A la fecha de inicio del arrendamiento, la Asociación reconoce los pasivos por arrendamiento medidos al valor presente de los pagos de arrendamiento a realizar durante el plazo del arrendamiento. Los pagos de arrendamiento incluyen pagos fijos menos cualquier incentivo de arrendamiento por cobrar, pagos de arrendamiento variables menos cualquier incentivo de arrendamiento por cobrar, los pagos de arrendamiento variables que dependen de un índice o tasa, y montos que se espera pagar bajo garantías de valor residual. Los pagos de arrendamiento también incluyen el precio de ejercicio de una opción de compra por la que la Asociación tenga certeza razonable de que será ejercida y los pagos de multas por rescindir el arrendamiento, si el plazo del arrendamiento refleja que la Asociación ejercerá la opción de rescindir. Los pagos de arrendamiento variables que no dependen de un índice o una tasa se reconocen como gastos (a menos que sean incurridos para producir inventarios) en el período en que se produce el evento o condición que desencadena el pago.

Al calcular el valor presente de los pagos de arrendamiento, la Asociación utiliza su tasa de endeudamiento incremental en el arrendamiento a la fecha de inicio del contrato porque la tasa de interés implícita en el arrendamiento no es fácilmente determinable. Después de la fecha de inicio, el monto de los pasivos por arrendamiento se incrementa para reflejar la acumulación de intereses y se reduce por los pagos de arrendamiento realizados. Además, el importe en libros de los pasivos por arrendamiento se vuelve a medir si hay una modificación, un cambio en el plazo del arrendamiento, un cambio en los pagos del arrendamiento (por ejemplo, cambios en pagos futuros resultante de un cambio en un índice o tasa utilizada para determinar dichos pagos de arrendamiento) o un cambio en la evaluación de una opción para comprar el activo subyacente.

### **Arrendamientos a corto plazo y arrendamientos de activos de bajo valor**

La Asociación aplica la exención de reconocimiento de arrendamiento a corto plazo a sus arrendamientos de equipos de bajo valor (es decir, aquellos arrendamientos que tienen un plazo de arrendamiento de 12 meses o menos desde la fecha de inicio y no contienen una opción de compra). Los activos de bajo valor se reconocen como gastos durante el plazo del arrendamiento.

#### **4.13 Impuesto sobre la renta**

De conformidad con la naturaleza no lucrativa de la Asociación y los Fideicomisos, éstos no están sujetos al pago del impuesto sobre la renta de conformidad con la legislación tributaria costarricense.

#### **4.14 Juicios, estimaciones y supuestos significativos de contabilidad**

La preparación de los estados financieros de la Asociación requiere que se realicen juicios, estimaciones y supuestos que afectan las cifras informadas de ingresos, gastos, activos y pasivos y la divulgación de pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros. Sin embargo, la incertidumbre acerca de tales juicios, estimaciones y supuestos podría derivar en situaciones que requieran ajustes de importancia relativa sobre los valores registrados de los activos y pasivos en períodos futuros.

En el proceso de aplicación de sus políticas contables, la Asociación ha considerado los siguientes juicios, estimaciones o supuestos relevantes:

#### **Determinación del plazo de arrendamiento de contratos con opciones de renovación y terminación – La Asociación como arrendataria**

La Asociación determina el plazo del arrendamiento como el término no cancelable del arrendamiento, junto con cualquier período cubierto por una opción para extender el arrendamiento si es razonablemente seguro que se ejercerá, o cualquier período cubierto por una opción para rescindir el arrendamiento, si es razonablemente seguro que no se ejercerá.



**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 30 de setiembre de 2019**

---

*(cifras expresadas en dólares estadounidenses)*

#### **4.15 Normas de contabilidad emitidas que no han entrado en vigencia**

Las Normas Internacionales de Información Financiera o sus interpretaciones y modificadas emitidas, pero que aún no están vigentes, hasta la fecha de emisión de los estados financieros de la Asociación, se describen a continuación. Las normas o interpretaciones y modificaciones descritas son sólo aquellas que, de acuerdo con el criterio de la Administración, pueden tener un efecto importante en las divulgaciones, posición o desempeño financiero de la Asociación cuando sean aplicadas en una fecha futura. La Asociación tiene la intención de adoptar estas normas e interpretaciones nuevas y modificadas, si corresponde, cuando entren en vigor.

<u>Norma, interpretación o enmienda</u>	<u>Entrada en vigencia</u>
IFRS 17 Contratos de Seguros	Efectiva para períodos anuales que empiezan el o después del 1 de enero de 2021.
Clasificación de pasivos como corrientes o no corrientes - Modificaciones a la NIC 1	Efectiva para períodos anuales que empiezan el o después del 1 de enero de 2022 y deben aplicarse retrospectivamente.
Referencia al Marco Conceptual – Enmiendas a la IFRS 3	Efectiva para períodos anuales que empiezan el o después del 1 de enero de 2022 y deben aplicarse retrospectivamente.
Propiedades, Planta y Equipo: Ingresos Antes del Uso Previsto – Enmiendas a la NIC 16	Efectiva para períodos anuales que empiezan el o después del 1 de enero de 2022 y deben aplicarse retroactivamente.
Contratos Onerosos – Costos de Cumplir un Contrato – Enmiendas a la NIC 37	Efectiva para períodos anuales que empiezan el o después del 1 de enero de 2022.
IFRS 1 Adopción por Primera Vez de las Normas Internacionales de Información Financiera – Subsidiaria como Adoptante por Primera Vez	Efectiva para períodos anuales que empiezan el o después del 1 de enero de 2022. Se permite la aplicación anticipada.
IFRS 9 Instrumentos Financieros: Comisiones en la Prueba del '10 por ciento' para la Baja en Cuentas de Pasivos Financieros	Efectiva para períodos anuales que empiezan el o después del 1 de enero de 2022. Se permite la aplicación anticipada.
NIC 41 Agricultura – Tributación en las mediciones del valor razonable	Efectiva para períodos anuales que empiezan el o después del 1 de enero de 2020. Se permite la aplicación anticipada.

#### **5. Efectivo y equivalentes de efectivo**

El efectivo en bancos incluye fondos que son mantenidos en cuentas bancarias separadas. Una porción de este efectivo es de uso restringido y estos sólo pueden ser usados para cubrir desembolsos de convenios o contratos suscritos por la Asociación con organismos internacionales e instituciones (donantes).

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 30 de setiembre de 2019**

(cifras expresadas en dólares estadounidenses)

El efectivo y equivalentes de efectivo se detalla como sigue:

	31 de diciembre de 2020		
	No restringido	Restringido	Total
Caja general	\$ 245	\$ -	\$ 245
Efectivo en bancos	1,422,419	3,469,681	4,892,100
	<u>1,422,664</u>	<u>3,469,681</u>	<u>4,892,345</u>
Inversiones en activos financieros al costo amortizado	-	350,000	350,000
	<u>\$ 1,422,664</u>	<u>\$ 3,819,681</u>	<u>\$ 5,242,345</u>

  

	30 de setiembre de 2019		
	No restringido	Restringido	Total
Caja general	\$ 260	\$ -	\$ 260
Efectivo en bancos	279,344	2,700,014	2,979,358
	<u>279,604</u>	<u>2,700,014</u>	<u>2,979,618</u>
Inversiones en activos financieros al costo amortizado	-	259,547	259,547
	<u>\$ 279,604</u>	<u>\$ 2,959,561</u>	<u>\$ 3,239,165</u>

El efectivo depositado en cuentas bancarias devenga un interés basado en las tasas diarias determinadas por los bancos correspondientes.

La inversión en activos financieros al costo amortizado está constituida por un certificado de depósito con vencimiento original de 3 meses plazo. Este certificado está denominado en colones y devenga un interés aproximado del 6% anual.

## 6. Inversiones en activos financieros

### 6.1 Clasificación de las inversiones en activos financieros de acuerdo con su naturaleza

	31 de diciembre de 2020		
	No restringido	Restringido	Total
Activos financieros al valor razonable con cambios en resultados:			
Inversiones en instituciones financieras del exterior – US Dólares	\$ -	\$ 52,110,697	\$ 52,110,697
Inversiones en instituciones financieras locales – US Dólares	-	10,021,310	10,021,310
Fondos de inversión en instituciones financieras locales – US Dólares	931	5,061,851	5,062,782
Fondos de inversión en instituciones financieras locales – Colones	-	10,078	10,078
	<u>931</u>	<u>67,203,936</u>	<u>67,204,867</u>
Activos financieros al costo amortizado:			
Certificados de depósitos a plazo en instituciones financieras locales – US Dólares	418,793	1,496,000	1,914,793
Certificados de depósitos a plazo en instituciones financieras locales – Colones	-	1,547,881	1,547,881
	<u>418,793</u>	<u>3,043,881</u>	<u>3,462,674</u>
Total inversiones	<u>\$ 419,724</u>	<u>\$ 70,247,817</u>	<u>\$ 70,667,541</u>

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 30 de setiembre de 2019**

(cifras expresadas en dólares estadounidenses)

	30 de setiembre de 2019		
	No restringido	Restringido	Total
Activos financieros al valor razonable con cambios en resultados:			
Inversiones en instituciones financieras del exterior – US Dólares	\$ -	\$ 47,221,268	\$ 47,221,268
Inversiones en instituciones financieras locales – US Dólares	-	12,658,582	12,658,582
Fondos de inversión en instituciones financieras locales – US Dólares	116,854	585,246	702,100
Fondos de inversión en instituciones financieras locales – Colones	-	42,572	42,572
	<u>116,854</u>	<u>60,507,668</u>	<u>60,624,522</u>
Activos financieros al costo amortizado:			
Certificados de depósitos a plazo en instituciones financieras locales – US Dólares	775,000	1,600,000	2,375,000
Certificados de depósitos a plazo en instituciones financieras locales – Colones	-	1,903,345	1,903,345
	<u>775,000</u>	<u>3,503,345</u>	<u>4,278,345</u>
Total inversiones	\$ <u>891,854</u>	\$ <u>64,011,013</u>	\$ <u>64,902,867</u>

**6.2 Clasificación de las inversiones en activos financieros de acuerdo con su vencimiento**

	31 de diciembre de 2020		
	No restringido	Restringido	Total
Circulante	\$ 419,724	\$ 69,247,817	\$ 69,667,541
No circulante	-	1,000,000	1,000,000
Total inversiones	\$ <u>419,724</u>	\$ <u>70,247,817</u>	\$ <u>70,667,541</u>

	30 de setiembre de 2019		
	No restringido	Restringido	Total
Circulante	\$ 891,854	\$ 63,011,013	\$ 63,902,867
No circulante	-	1,000,000	1,000,000
Total inversiones	\$ <u>891,854</u>	\$ <u>64,011,013</u>	\$ <u>64,902,867</u>

**6.3 Resumen de los activos financieros por moneda**

	31 de diciembre de 2020	30 de setiembre de 2019
Dólares	\$ 69,109,582	\$ 62,956,950
Colones	1,557,959	1,945,917
	\$ <u>70,667,541</u>	\$ <u>64,902,867</u>

#### **6.4 Características de los activos financieros de la Asociación**

Las inversiones en instituciones financieras del exterior son realizadas a través de JP Morgan, se mantienen para negociar, y están conformadas por bonos, acciones e instrumentos alternativos. JP Morgan es a su vez la entidad que provee los valores razonables reconocidos por la Asociación. Durante el año 2020, los rendimientos devengados por estas inversiones en dólares fueron en promedio de aproximadamente 13% (2019: aproximadamente 5%). Tales rendimientos se derivan de las fluctuaciones en los valores razonables del portafolio de inversiones.

Las inversiones en instituciones financieras locales son realizadas a través del Banco BAC San José, S.A., se mantienen para negociar y están conformadas por bonos de entidades públicas o privadas costarricenses.

Los fondos de inversión constituyen un patrimonio separado, propiedad de los inversionistas (la Asociación junto con otros inversionistas) que han aportado sus recursos para inversión en valores de oferta pública. El derecho de propiedad del inversionista está representado por medio de participaciones, las cuales confieren al inversionista el derecho a una parte alícuota en las ganancias o pérdidas que genere el fondo de inversión en que participa. Las participaciones en fondos de inversión se registran al costo cuando se adquieren y posteriormente se miden a su valor razonable de conformidad con el valor de las participaciones a la fecha del estado de situación financiera. El valor razonable es informado por las entidades financieras que administran los fondos de inversión en que participa la Asociación (2020 y 2019: Banco BAC San José, S.A. y 2018: Banco BCT, S.A.). Durante el año 2020, los rendimientos devengados por los fondos en dólares fueron en promedio de aproximadamente 7.17% (2019: 3% fondos en colones y 4% fondos en dólares).

Los activos financieros al costo amortizado están representados por certificados de depósito a plazo fijo cuyos vencimientos se extienden hasta diciembre de 2021 (2019: vencimientos hasta julio de 2020), excepto por un certificado de US\$1,000,000 con vencimiento en octubre de 2023 y devengan tasas de intereses como sigue: en 2020 en US dólares entre 2,15% y 3,60%, y en colones entre 3,93% y 5,62% (2019: en US dólares entre 3% y 4%, y en colones entre 8% y 9%). Los intereses acumulados por cobrar sobre estos certificados ascienden en total a US\$212,128 al 31 de diciembre de 2020 (2019: US\$274,773).

#### **6.5 Jerarquía de valor razonable**

Todos los activos medidos al valor razonable o sobre los cuales la Asociación realiza divulgaciones de valor razonable, son clasificados dentro de la jerarquía de valor razonable descrita en la nota 4.4. La naturaleza de las estimaciones de valores razonables es subjetiva e involucra aspectos inciertos y el juicio de la Administración, por lo que sus importes no pueden ser determinados con absoluta precisión. En consecuencia, si hubiese cambios en los supuestos en los que se basan las estimaciones, estos podrían diferir de los resultados finales.

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 30 de setiembre de 2019**

(cifras expresadas en dólares estadounidenses)

A continuación, se muestra una comparación por clase de activos financieros entre los valores en libros y los valores razonables al 31 de diciembre de 2020 y 30 de setiembre de 2019:

	Jerarquía	31 de diciembre de 2020	
		Valor en libros	Valor razonable
Al valor razonable con cambios en resultados	Nivel 2	\$ 67,204,867	\$ 67,204,867
Al costo amortizado	Nivel 3	\$ 3,462,673	\$ 3,462,673

  

	Jerarquía	30 de setiembre de 2019	
		Valor en libros	Valor razonable
Al valor razonable con cambios en resultados	Nivel 2	\$ 60,624,522	\$ 60,624,522
Al costo amortizado	Nivel 3	\$ 4,278,345	\$ 4,278,345

## 7. Cuentas por cobrar y cuentas por pagar sobre proyectos

La principal función de la Asociación Costa Rica por Siempre es administrar fondos que provienen de donaciones y que posteriormente son ejecutados en proyectos de conservación. Los recursos de cada proyecto, de acuerdo con su finalidad, se mantienen en una cuenta bancaria de uso exclusivo y restringido. Las cuentas por cobrar y pagar sobre proyectos constituyen un control y seguimiento sobre aquellos fondos cuya ejecución proviene de una cuenta bancaria con distinta finalidad y están integradas como sigue:

### 7.1 Por cobrar

	31 de diciembre de 2020		
	No restringido	Restringido	Total
Presupuesto operativo - Asociación Costa Rica por Siempre	\$ 115,916	\$ -	\$ 115,916
Fideicomiso Irrevocable - Fondo Dotación	-	128,772	128,772
RedLAC	-	114,654	114,654
Proyectos Canje I	-	24,981	24,981
CARSI	-	7,844	7,844
Fideicomiso Irrevocable – Fondo Amortización	-	2,391	2,391
Shark Conservation Fund	-	1,360	1,360
	<u>\$ 115,916</u>	<u>\$ 280,002</u>	<u>\$ 395,918</u>

  

	30 de setiembre de 2019		
	No restringido	Restringido	Total
Presupuesto operativo - Asociación Costa Rica por Siempre	\$ 122,339	\$ -	\$ 122,339
Fideicomiso Irrevocable - Fondo Dotación	-	130,636	130,636
Shark Conservation Fund	-	130,246	130,246
Fideicomiso Irrevocable - Fondo Amortización	-	22,600	22,600
Blue Challenge	-	6,200	6,200
Proyectos Canje II	-	5,852	5,852
Regional Compliance Management in ETP	-	4,132	4,132
Pacífico Helmsley #2	-	2,500	2,500
CARSI	-	28	28
	<u>\$ 122,339</u>	<u>\$ 302,194</u>	<u>\$ 424,533</u>

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 30 de setiembre de 2019**

(cifras expresadas en dólares estadounidenses)

**7.2 Por pagar**

	<b>31 de diciembre de 2020</b>		
	<b>No restringido</b>	<b>Restringido</b>	<b>Total</b>
Presupuesto operativo – Asociación Costa Rica por Siempre	\$ 136,054	\$ -	\$ 136,054
Portafolio Fideicomiso Irrevocable	-	100,000	100,000
CARSI	-	84,700	84,700
Proyectos Canje II	-	38,205	38,205
Lamping	-	11,232	11,232
Fideicomiso Irrevocable – Fondo Dotación	-	11,080	11,080
Palo Verde	-	4,889	4,889
Shark Conservation Fund	-	4,883	4,883
RedLAC	-	3,877	3,877
Canje I	-	3,000	3,000
Islas Secas	-	134	134
Waitt II	-	122	122
	<b>\$ 136,054</b>	<b>\$ 262,122</b>	<b>\$ 398,176</b>

	<b>30 de setiembre de 2019</b>		
	<b>No restringido</b>	<b>Restringido</b>	<b>Total</b>
Presupuesto operativo – Asociación Costa Rica por Siempre	\$ 276,590	\$ -	\$ 276,590
CARSI	-	60,547	60,547
Fideicomiso Irrevocable - Fondo Dotación	-	29,514	29,514
Pacífico Helmsley #2	-	19,126	19,126
Blue Challenge	-	9,543	9,543
Regional Compliance Management in ETP	-	9,157	9,157
Global Partnership for Shark & Rays	-	6,587	6,587
Proyectos Canje I	-	5,852	5,852
Canje I	-	3,000	3,000
Fideicomiso Irrevocable - Fondo Amortización	-	2,166	2,166
Canje II	-	1,960	1,960
Lamping	-	940	940
CI-RADAR	-	107	107
	<b>\$ 276,590</b>	<b>\$ 148,499</b>	<b>\$ 425,089</b>

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 2019**

(cifras expresadas en dólares estadounidenses)

**8. Mobiliario y equipo**

	Mobiliario y equipo	Equipo de cómputo	Vehículos	Total
Costo:				
Al 30 de setiembre de 2018	\$ 36,928	\$ 55,244	\$ 15,340	\$ 107,512
Adiciones	900	4,037	-	4,937
Al 30 de setiembre de 2019	37,828	59,281	15,340	112,449
Adiciones	721	16,148	-	16,869
Retiros	-	(2,452)	(15,340)	(17,792)
Al 31 de diciembre de 2020	<u>\$ 38,549</u>	<u>\$ 72,977</u>	<u>\$ -</u>	<u>\$ 111,526</u>
Depreciación acumulada:				
Al 30 de setiembre de 2018	\$ 20,187	\$ 41,690	\$ 4,273	\$ 66,150
Depreciación del año	3,270	4,673	1,373	9,316
Al 30 de setiembre de 2019	23,457	46,363	5,646	75,466
Depreciación del año	4,323	8,101	602	13,026
Retiros	-	(1,721)	(6,248)	(7,969)
Al 31 de diciembre de 2020	<u>\$ 27,780</u>	<u>\$ 52,743</u>	<u>\$ -</u>	<u>\$ 80,523</u>
Valor en libros:				
Al 30 de setiembre de 2018	\$ 16,741	\$ 13,554	\$ 11,067	\$ 41,362
Al 30 de setiembre de 2019	\$ 14,371	\$ 12,918	\$ 9,694	\$ 36,983
Al 31 de diciembre de 2020	<u>\$ 10,769</u>	<u>\$ 20,234</u>	<u>\$ -</u>	<u>\$ 31,003</u>

**9. Gastos acumulados**

	31 de diciembre de <b>2020</b>	30 de setiembre de <b>2019</b>
Vacaciones	\$ 20,796	\$ 16,249
Retenciones a la seguridad social	18,000	28,768
Impuesto sobre remesas al exterior	5,251	6,596
Aguinaldo	4,189	39,926
Impuesto sobre la renta de empleados	3,961	11,587
Bonos al personal	-	22,542
	<u>\$ 52,197</u>	<u>\$ 125,668</u>

**10. Ingresos diferidos**

Los ingresos diferidos corresponden al presupuesto aprobado y recibido por la Asociación de los Fideicomisos para cubrir los costos operativos de la Asociación durante el próximo período financiero. Estos ingresos diferidos se detallan como sigue y para propósitos de presentación de los estados financieros se liquidan en la misma línea entre fondos restringidos y no restringidos.

	31 de diciembre de <b>2020</b>	30 de setiembre de <b>2019</b>
Fideicomiso Irrevocable	\$ 1,045,943	\$ -
Fideicomiso Canje II	-	120,000
	<u>\$ 1,045,943</u>	<u>\$ 120,000</u>

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 2019**

(cifras expresadas en dólares estadounidenses)

**11. Ingresos por donaciones**

Los fondos fideicometidos (las donaciones) están conformados por los aportes que realizaron los fideicomitentes fundadores (The Nature Conservancy) para los proyectos aprobados del Fideicomiso, Canje II, Canje I y los aportes realizados por otros donantes para la realización y cumplimiento de proyectos, cuyo detalle es el siguiente:

	31 de diciembre de 2020		
	No restringido	Restringido	Total
Asociación Costa Rica por Siempre	\$ 4,000	\$ 6,239,127	\$ 6,243,127
Fideicomiso Irrevocable - Fondo Amortización	-	2,262,210	2,262,210
Fideicomiso Irrevocable - Fondo Dotación	-	1,131,156	1,131,156
	<u>\$ 4,000</u>	<u>\$ 9,632,493</u>	<u>\$ 9,636,493</u>

  

	30 de setiembre de 2019		
	No restringido	Restringido	Total
Fideicomiso Irrevocable - Fondo Amortización	\$ -	\$ 2,003,195	\$ 2,003,195
Asociación Costa Rica por Siempre	25,000	1,817,040	1,842,040
Fideicomiso Irrevocable - Fondo Amortización	-	510,409	510,409
	<u>\$ 25,000</u>	<u>\$ 4,330,644</u>	<u>\$ 4,355,644</u>

Los ingresos por donaciones de la Asociación se detallan de la siguiente manera:

	2020	2019
Proyecto Gente	\$ 2,000,000	\$ -
Banco Central de Costa Rica (ejecución de proyectos del Canje II)	1,658,103	-
Banco Central de Costa Rica (ejecución de proyectos del Canje I)	1,179,983	438,618
Fideicomiso Irrevocable Costa Rica por Siempre	625,000	-
Shark Conservation Fund	234,429	130,271
WAITT II	200,000	-
CARSI	129,086	57,951
Islas Secas	99,880	-
Fundación Natura (RedLAC)	81,555	-
Packard	20,000	-
Blue Action Fund	11,091	-
BAC San José (Taller inversiones responsables)	4,000	-
Lamping	-	500,000
Pacífico – Helmsley	-	302,500
Global Partnership for Shark & Rays	-	135,200
Blue Challenge	-	100,000
Regional Compliance Management Strategy in ETP	-	77,500
WAITT	-	75,000
GIZ	-	12,800
CRUSA	-	6,000
Proparques	-	4,800
Fundación de Parques	-	1,000
Misión Tiburón	-	400
	<u>\$ 6,243,127</u>	<u>\$ 1,842,040</u>



**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 2019**

(cifras expresadas en dólares estadounidenses)

**12. Servicios de administración de los Fideicomisos**

	<u>2020</u>	<u>2019</u>
Apoyo presupuestario:		
Fideicomiso Irrevocable	\$ 608,869	\$ 500,000
Canje I	230,082	153,387
Canje II	120,000	122,550
Overhead	180,739	138,012
	<u>\$ 1,139,690</u>	<u>\$ 913,949</u>

En 2020 y 2019 los Fideicomisos Irrevocable, Canje I y Canje II realizaron pagos a la Asociación por concepto de apoyo presupuestario. El Fideicomiso Irrevocable determinó el monto a cancelar a la Asociación según la cláusula vigésima “Honorarios de la fiduciaria” del “Contrato Fideicomiso Irrevocable de Administración de Fondos” entre Linden Trust for Conservation y la Asociación. Los Fideicomisos de Canje I y II determinaron el monto por cancelar a la Asociación de acuerdo con la aprobación del “Presupuesto Anual”, el cual fue aprobado por el “Comité de Supervisión” de la Asociación.

El concepto de “Overhead” corresponde a honorarios por servicios de administración de los acuerdos de donación y que correspondió a pagos de RedLAC, Shark Conservation Fund, Lamping, CARSI y WAITT II por US\$180,739 en 2020 (2019: US\$138,012).

**13. Gastos de Programa Asociación Costa Rica por Siempre**

Los gastos de Programa constituyen dineros que la Asociación recibe y posteriormente ejecuta en proyectos de conservación dentro de áreas protegidas con el apoyo del Fideicomiso Irrevocable y el Canje II por medio del Programa Asociación Costa Rica por Siempre.

	<b>31 de diciembre de 2020</b>		
	<u>No restringido</u>	<u>Restringido</u>	<u>Total</u>
Acuerdos de Donación (Canje de Deuda)	\$ -	\$ 1,653,236	\$ 1,653,236
Consultorías	-	510,655	510,655
Equipo específico proyectos de conservación	-	31,800	31,800
Comunicación	-	2,530	2,530
Giras nacionales e internacionales	-	4,653	4,653
Gastos de representación y atención	-	-	-
Radar Isla del Coco	-	-	-
Alimentación y reuniones	-	-	-
Sesiones Junta Directiva y gira anual	-	-	-
Eventos especiales	-	5,397	5,397
	<u>\$ -</u>	<u>\$ 2,208,271</u>	<u>\$ 2,208,271</u>

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 2019**

*(cifras expresadas en dólares estadounidenses)*

	30 de setiembre de 2019		
	No restringido	Restringido	Total
Acuerdos de Donación (Canje de Deuda)	\$ -	\$ 1,033,249	\$ 1,033,249
Consultorías	-	354,706	354,706
Equipo específico proyectos de conservación	-	65,151	65,151
Comunicación	-	7,250	7,250
Giras nacionales e internacionales	-	7,743	7,743
Gastos de representación y atención	-	-	-
Radar Isla del Coco	-	11,909	11,909
Alimentación y reuniones	-	362	362
Sesiones Junta Directiva y gira anual	-	-	-
Implementación programa Asociación Costa Rica por Siempre	-	-	-
	<u>\$ -</u>	<u>\$ 1,480,370</u>	<u>\$ 1,480,370</u>

#### 14. Gastos sobre proyectos aprobados de los Fideicomisos

##### 14.1 Fideicomiso Irrevocable

Al 31 de diciembre de 2020 los gastos sobre proyectos aprobados de Fideicomiso Irrevocable son por USD\$625,000 (2019: US\$0). Estos gastos corresponden a traslados del Fideicomiso Irrevocable a la Asociación para la ejecución del Programa.

##### 14.2 Canje I

Al 31 de diciembre, los gastos sobre proyectos aprobados de Canje I son por US\$1,180,085 (2019: US\$438,618). Estos corresponden a traslados del Canje I a la Asociación.

##### 14.3 Canje II

El Comité Técnico de Asociación Costa Rica por Siempre identifica los proyectos de las áreas de conservación que se pretenden impulsar y a su vez, determina los proyectos que se deben declarar proyectos desiertos o cancelados. El Comité Técnico procede a establecer el presupuesto al que se destinarán los recursos para los proyectos. Posteriormente, el Comité de Supervisión del Fideicomiso analiza la recomendación del Comité Técnico y aprueba el contenido económico de las "Convocatorias", las cuales están integradas por la lista de proyectos de conservación a realizarse en el futuro cercano, generalmente en los próximos doce meses.

**Asociación Costa Rica por Siempre**  
**(Entidad costarricense)**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2020 y 2019**

*(cifras expresadas en dólares estadounidenses)*

Al 31 de diciembre de 2020 se realizó la convocatoria X por un importe total de US\$800,000 y la convocatoria XI por un importe total de US\$858,103, detallada como sigue:

Acuerdo de donación	Importe
Los proyectos aprobados en la X Convocatoria en 2020 son los siguientes:	
IICD-X-2020-01, Diseño e Implementación de la Estrategia Registral y Catastral del PN Chirripó	\$ 47,123
IICD-X-2020-02, Mejoramiento sistemas de manejo de aguas como parte de las acciones del plan de adaptación al cambio climático de ACG	70,685
IICD-X-2020-03, Elaboración e implementación de los planes de adaptación al Cambio Climático de las ecorregiones Cuenca Baja del Tempisque y Tenorio-Miravalles	94,246
IICD-X-2020-04, Plan de manejo de Recursos Naturales del RNVS Barra del Colorado, que incluya como mínimo diagnóstico, línea base y plan de acción de las amenazas priorizadas (lagunas, peces exóticos invasores y camarón tigre)	23,562
IICD-X-2020-05, Elaborar e implementar una estrategia participativa de bio alfabetización para la atención de las interacciones y convivencia entre humanos y vida silvestre	70,685
IICD-X-2020-06, Diseño e implementación de la estrategia de participación del PNdAJCB, PNVA y RNVSCN, con énfasis en la atención de amenazas a la biodiversidad	70,685
IICD-X-2020-07, Implementación de los Planes de Control y Protección de Áreas Silvestres Protegidas de ACOPAC	23,562
IICD-X-2020-08, Elaboración del Plan General de Manejo de PN. Carara y del Plan de Investigación de ACOPAC. Los fondos corresponden a la reasignación de los fondos previamente asignados para la actualización de los PGM de PNV Turrialba, PNV Irazú y PNV Poás	35,000
IICD-X-2020-09, Implementación participativa de los planes del ámbito de recursos naturales en las ASP del ACC	130,960
IICD-X-2020-10, Elaboración del Plan General de Manejo de la Zona Protectora Las Tablas	28,333
IICD-X-2020-11, Implementación la Estrategia de Participación de la RFGD	23,562
IICD-X-2020-12, Actualización del PGM Corcovado que incluya el plan de atención de emergencias	16,667
IICD-X-2020-13, Diseño e Implementación del Plan de Manejo de Recursos Naturales para el ACT	164,930
	<u>\$ 800,000</u>

**Asociación Costa Rica por Siempre**  
**(Entidad costarricense)**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2020 y 2019**

(cifras expresadas en dólares estadounidenses)

Acuerdo de donación	Importe
Los proyectos aprobados en la XI Convocatoria en 2020 son los siguientes:	
IICD-XI-2021-01, Manejo activo de ecosistemas para dinamizar la economía local de las comunidades aledañas al Parque Nacional Volcán Arenal, Parque Nacional del Agua Juan Castro Blanco y Refugio Nacional de Vida Silvestre Caño Negro	\$ 93,611
IICD-XI-2021-02, Implementación de acciones priorizadas para la consolidación del Patrimonio Natural del Estado en 5 áreas silvestres protegidas del Área de Conservación Arenal Tempisque	79,310
IICD-XI-2021-03, Fortalecimiento del manejo de los recursos naturales en áreas silvestres protegidas priorizadas del Área de Conservación Central	187,223
IICD-XI-2021-04, Mejoramiento de sistemas de abastecimiento de agua como parte de las acciones del plan de adaptación y mitigación del cambio climático del Área de Conservación Guanacaste (III fase)	55,907
IICD-XI-2021-05, Elaboración e implementación de una estrategia de comunicación para el reconocimiento de los procesos de participación y gobernanza en el Área de Conservación La Amistad Caribe	70,208
IICD-XI-2021-06, Implementación de los planes de prevención, control y protección del Parque Nacional Chirripó y Parque Internacional de La Amistad	46,806
IICD-XI-2021-07, Apoyo a los esfuerzos de recaudación de fondos del Área de Conservación La Amistad Pacífico	19,069
IICD-XI-2021-08, Elaboración e implementación de acciones priorizadas del plan de adaptación y mitigación al cambio climático del Parque Nacional Carara	23,403
IICD-XI-2021-09, Elaboración e implementación del plan regional de mitigación y adaptación al cambio climático en las áreas silvestres protegidas del Área de Conservación Tempisque	132,802
IICD-XI-2021-10, II fase para la consolidación del plan de manejo de almeja verde ( <i>Polymesoda radiata</i> ) para incorporar medidas de conservación de los humedales del Refugio Nacional de Vida Silvestre Cipancí	16,715
IICD-XI-2021-11, Estudio catastral y registral en el Sitio de Importancia para la Conservación Acuíferos de Guácimo y Pococí	52,006
IICD-XI-2021-12, Consolidación de la gestión del producto turístico de las áreas silvestres protegidas y las zonas de influencia en la región Chorotega, como una herramienta de integración comunitaria y pilar fundamental para el manejo colaborativo y alianzas público-privadas	42,905
IICD-XI-2021-13, Actualización del Plan General de Manejo del bloque de conservación Parque Nacional Tenorio-Zona Protectora Tenorio	19,069
IICD-XI-2021-14, Elaboración del Plan General de Manejo de la Zona Protectora Cuenca del Río Tuis	19,069
	<u>858,103</u>
Total acuerdos según convocatoria X y XI	\$ <u>1,658,103</u>

**15. Acuerdos de donación Canje I**

Los gastos de acuerdos de donación por US\$953,939 en 2020 (2019: US\$709,439) constituyen dineros que la Asociación recibe y posteriormente ejecuta en proyectos de conservación fuera de áreas protegidas con el apoyo de Canje I.

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 2019**

(cifras expresadas en dólares estadounidenses)

**16. Gastos de Canjes I y II**

**16.1 Canje I**

	31 de diciembre de 2020		
	No restringido	Restringido	Total
Fortalecimiento de entidades elegibles	10,000	-	10,000
Servicios legales	6,023	-	6,023
Giras equipo técnico y talleres locales	3,916	-	3,916
Giras nacionales Comité de Supervisión	617	-	617
	<u>\$ 20,556</u>	<u>\$ -</u>	<u>\$ 20,556</u>

	30 de setiembre de 2019		
	No restringido	Restringido	Total
Consultorías en expertos temáticos	\$ 11,383	\$ -	\$ 11,383
Materiales de comunicación	10,870	-	10,870
Servicios legales	6,400	-	6,400
Fortalecimiento de entidades elegibles	5,363	-	5,363
Giras equipo técnico y talleres locales	4,681	-	4,681
Auditoría financiera contable	3,127	-	3,127
Publicaciones	2,233	-	2,233
Giras nacionales Comité de Supervisión	1,787	-	1,787
Gastos de representación y atención a consultas	1,082	-	1,082
Viáticos Comité de Supervisión	797	-	797
Atención sesiones Comité de Supervisión	785	-	785
	<u>\$ 48,508</u>	<u>\$ -</u>	<u>\$ 48,508</u>

**16.2 Canje II**

	31 de diciembre de 2020		
	No restringido	Restringido	Total
Materiales de comunicación	\$ 7,457	\$ -	\$ 7,457
Giras equipo técnico y talleres locales	5,717	-	5,717
Giras internacionales Canje II	6,603	-	6,603
Membresía Fondos Ambiental. de Latinoamérica y el Caribe	4,445	-	4,445
Fortalecimiento de entidades elegibles	3,062	-	3,062
Traducciones	1,000	-	1,000
Consultorías de expertos temáticos	283	-	283
Evaluación del Programa	280	-	280
Atención sesiones Comité de Supervisión	205	-	205
Giras nacionales Comité de Supervisión	10	-	10
	<u>\$ 29,062</u>	<u>\$ -</u>	<u>\$ 29,062</u>

**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 2019**

(cifras expresadas en dólares estadounidenses)

	30 de setiembre de 2019		
	No restringido	Restringido	Total
Materiales de comunicación	\$ 18,478	\$ -	\$ 18,478
Giras equipo técnico y talleres locales	11,567	-	11,567
Consultorías de expertos temáticos	9,610	-	9,610
Evaluación del Programa	7,024	-	7,024
Membresía Fondos Ambiental. de Latinoamérica y el Caribe	3,313	-	3,313
Fortalecimiento de entidades elegibles	3,082	-	3,082
Giras internacionales Canje	2,013	-	2,013
Atención sesiones Comité de Supervisión	863	-	863
Traducciones	805	-	805
Viáticos miembros Comité de Supervisión (asistir sesiones)	519	-	519
Giras nacionales Comité de Supervisión	10	-	10
Gastos representación y atención de consultas	8	-	8
	<u>\$ 57,292</u>	<u>\$ -</u>	<u>\$ 57,292</u>

**16.3 Otros proyectos**

	31 de diciembre de 2020		
	No restringido	Restringido	Total
Shark Conservation Fund	\$ -	\$ 201,785	\$ 201,785
Pacífico Helmsley	-	147,787	147,787
CARSI	-	101,899	101,899
WAITT II	-	83,415	83,415
Lamping	549	56,129	56,678
RedLAC	-	43,326	43,326
Blue Challenge	-	14,923	14,923
Regional Compliance Management	-	6,661	6,661
Islas Secas	-	5,389	5,389
Global Partnership for Shark and Rays	-	3,603	3,603
	<u>\$ 549</u>	<u>\$ 664,917</u>	<u>\$ 665,466</u>

	30 de setiembre de 2019		
	No restringido	Restringido	Total
Pacífico Helmsley	\$ -	\$ 288,496	\$ 288,496
Global Partnership for Shark and Rays	-	223,017	223,017
Regional Compliance Management	-	84,446	84,446
Blue Challenge	-	80,027	80,027
WAITT	-	60,000	60,000
CARSI	-	36,561	36,561
	<u>\$ -</u>	<u>\$ 772,547</u>	<u>\$ 772,547</u>

**Asociación Costa Rica por Siempre**  
**(Entidad costarricense)**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de diciembre de 2020 y 2019**

*(cifras expresadas en dólares estadounidenses)*

**17. Salarios y beneficios al personal**

	<u>2020</u>	<u>2019</u>
Salarios	\$ 773,589	\$ 539,029
Cargas salariales	215,434	160,839
Aguinaldo	67,827	50,900
Otros gastos de personal	93,027	108,447
	<u>\$ 1,149,877</u>	<u>\$ 859,215</u>

En los años terminados el 31 de diciembre de 2020 y el 30 de setiembre de 2019, la Asociación incurrió en un gasto por el plan de contribución definida por US\$28,487 y US\$21,379; respectivamente, que corresponde a los recursos transferidos al Fondo Complementario de Pensiones según se explica en la nota 4.11.

**18. Arrendamientos**

La Asociación ha suscrito un contrato de arrendamiento de un edificio con un plazo de 3 años. Las obligaciones de la Asociación relacionadas con sus arrendamientos están garantizadas por la titularidad del arrendador sobre el activo arrendado.

La Asociación también tiene ciertos arrendamientos de equipo de bajo valor con plazos de arrendamiento de 12 meses o menos a los que les aplica el criterio de reconocimiento de arrendamiento a corto plazo y de arrendamiento de activos de bajo valor.

	<u>2020</u>
Activo por derecho de uso (nota 3)	\$ 276,871
Gasto por depreciación	(66,985)
	<u>\$ 209,886</u>

A continuación, se detallan el importe en libros del pasivo por arrendamiento y los movimientos efectuados durante el año:

	<u>2020</u>
Reconocimiento inicial por adopción de NIIF 16 (nota 3)	\$ 276,871
Intereses acreditados	26,873
Pagos efectuados	(79,548)
Saldo al final del año	<u>224,196</u>
Menos – Vencimientos a corto plazo	48,107
Pasivo por arrendamientos a largo plazo	<u>\$ 176,089</u>

## **19. Objetivos y políticas de gestión de riesgo financieros**

Los principales instrumentos financieros que posee la Asociación son el efectivo, las cuentas por cobrar, las inversiones en valores, y las cuentas y gastos acumulados por pagar. El propósito fundamental de estos instrumentos financieros es proveer recursos para las operaciones de la Asociación. La Asociación tiene otros activos y pasivos financieros de origen misceláneo que surgen directamente de sus operaciones.

Los principales riesgos que pueden tener efecto de importancia relativa sobre estos instrumentos financieros son el riesgo de mercado, el riesgo de liquidez y el riesgo de crédito.

La Asociación revisa y acuerda políticas para el manejo de estos riesgos, las cuales se resumen a continuación:

### **19.1 Riesgo de mercado**

El riesgo de mercado es el riesgo de que el valor razonable de los flujos de efectivo futuros de un instrumento financiero pueda fluctuar por variaciones en los precios de mercado. El riesgo de mercado comprende tres tipos de riesgos: riesgo de tasa de interés, riesgo de tipo de cambio y otros riesgos de precio.

El principal riesgo de mercado que puede tener un efecto sobre los instrumentos financieros de la Asociación es el riesgo de tasa de interés considerando las fluctuaciones en tasas y precios de las inversiones en valores. La Asociación no considera que exista un riesgo de tipo cambio al tener sustancialmente sus activos y pasivos denominados en US dólares. Tampoco se considera que existan otros riesgos de precio.

#### ***Riesgo de tasa de interés***

Los ingresos y los flujos de efectivo operativos de la Asociación son sustancialmente dependientes de los cambios en las tasas de interés y rendimientos de sus inversiones en valores. Disminuciones importantes en las tasas de interés podrían limitar la capacidad de la Asociación de desarrollar sus actividades.

El Comité de Inversiones revisa periódicamente las tendencias del mercado para identificar oportunidades de inversión o riesgos de disminución de tasas que impliquen ajustes al presupuesto de la Asociación.

#### ***Análisis de sensibilidad:***

La Asociación ha efectuado un análisis de sensibilidad sobre posibles variaciones en las tasas de interés. El efecto de una variación razonable en las tasas de interés de +/- 25 puntos base en 2020 sería de US\$174,169 incrementando o disminuyendo los ingresos financieros (2019: +/- 25 puntos base y US\$315,937).

### **19.2 Riesgo de liquidez**

El riesgo de liquidez es el riesgo de que una entidad encuentre dificultad para cumplir con las obligaciones asociadas con pasivos financieros que se liquiden mediante la entrega de efectivo u otro activo financiero. El enfoque de la Asociación para administrar la liquidez es asegurar, en la mayor medida posible, que siempre contará con la liquidez suficiente para cumplir con sus obligaciones cuando vencen, tanto en condiciones normales como de tensión, sin incurrir en pérdidas inaceptables o arriesgar la reputación de la Asociación.



**Asociación Costa Rica por Siempre  
(Entidad costarricense)  
Notas a los Estados Financieros  
31 de diciembre de 2020 y 2019**

---

*(cifras expresadas en dólares estadounidenses)*

La Asociación utiliza diversas proyecciones financieras que le permiten manejar su flujo de efectivo operacional de forma tal que se asegura tener suficiente efectivo para cubrir sus necesidades operativas. Actualmente, la Asociación no tiene obligaciones financieras, por lo que su riesgo de liquidez es bajo.

Todos los pasivos que mantiene la Asociación al 31 de diciembre de 2020 y 30 de setiembre de 2019 tienen vencimientos que no superan doce meses desde la fecha del estado de situación financiera.

### **19.3 Riesgo de crédito**

El riesgo de crédito es el riesgo de que una de las contrapartes no cumpla con las obligaciones derivadas de un instrumento financiero o contrato de compra y esto se traduzca en una pérdida financiera. La Asociación considera que su riesgo de crédito es bajo ya que su efectivo e inversiones en valores se mantienen en entidades costarricenses y extranjeras de primer orden.

La máxima exposición al riesgo crediticio está representada por el saldo de cada activo financiero según se muestra en el estado de situación financiera.

## **20. Gestión de patrimonio**

El principal objetivo de la gestión de patrimonio de la Asociación es conservar e incrementar los recursos destinados a programas de conservación, así como de generar recursos suficientes para cumplir con los fines establecidos para la Asociación y los Fideicomisos.

La Asociación administra su estructura de patrimonio y evalúa cualquier ajuste necesario a este considerando el entorno económico en el que se desarrolla.

## **21. Hechos ocurridos después de la fecha del estado de situación financiera**

La Asociación puede verse afectada en sus operaciones y su situación financiera por los efectos adversos de ciertos problemas de salud pública, como epidemias, pandemias y otras enfermedades contagiosas. En diciembre de 2019, apareció una nueva cepa de coronavirus, denominada COVID - 19, que se ha extendido por todo el mundo en el primer trimestre de 2020. Como resultado de la identificación del brote en Costa Rica y en los socios comerciales del país se ha presentado una disminución de la actividad económica que podría afectar negativamente los resultados de operación de la Asociación. La medida en que el coronavirus afectará los resultados la Asociación dependerá de los desarrollos futuros, que son altamente inciertos y no se pueden predecir.

La Administración de la Asociación no tiene conocimiento de ningún otro evento posterior, ocurrido entre la fecha de los estados financieros y la fecha de su emisión, que requiera la modificación de las cifras presentadas en los estados financieros autorizados o de revelación en las notas.

\*\*\*